

QUÉBEC DÉPOSE SON PROJET DE LOI SUR LE LOBBYING / Page D10



Cinéma

Ben Affleck fait recette avec «Changement de voie» / Page D2

Exposition

L'art de l'inconscient à la galerie Horace / Page D3



Éric Lapointe frappe un grand coup



Éric Lapointe a créé l'événement, lors du lancement de son plus récent compact, Adrenaline. Si le lancement a été percutant, le disque lui-même l'est tout autant...

Presse Canadienne
MONTREAL

Au Québec, il y a à peu près autant de lancements de disque sur une base annuelle qu'il y a d'artistes ou... presque. Il y a, par contre, très peu de lancements qui sont de véritables événements.

Celui du 8 avril dernier, au Spectrum de Montréal, était indiscutablement au nombre de ceux qui comptent. Ce soir-là, Éric Lapointe lançait «Adrenaline», un double compact de 23 titres enregistrés en spectacle.

Lapointe aurait pu se la faire facile, donner les quelques entrevues d'usage à la télévision, un ou deux extraits pour les radios et la presse écrite et se contenter de serrer des mains. C'est pourtant un véritable show à faire décoller la tapisserie auquel nous avons eu droit.

Flanqué de sa bande habituelle, le rockeur n'a pas fait de quartier, prolongeant le «5 à 7» jusqu'à 21h30. Pour le représentant de La Presse Canadienne, qui l'avait rencontré une première fois il y a huit ans, lorsqu'il donnait des prestations devant quelques centaines de personnes au club Fuzzy, de Laval, l'évidence sautait au yeux: malgré le succès, le fric... et quelques dérapages, le chanteur n'a pas perdu une once de ferveur.

Certains avancent que Lapointe est un faux dur qui se forge une image de mauvais garçon un peu factice, d'autres avancent au contraire qu'il

est un vrai «bum» aux mauvaises fréquentations. Si la vérité se situe probablement entre ces deux extrêmes, l'analyse est nettement plus simple.

Jerry Lee Lewis a toujours dit qu'il n'avait besoin que d'un bon piano, d'une bouteille et d'une scène pour se justifier. Lapointe est du même moule que le légendaire «Killer». Un micro, une bouteille, une scène, et le tour est joué.

«Adrenaline», au fond, est le seul témoignage sonore qui rend vraiment justice à Lapointe. «Obsession», «Invitez les Vautours» et «À l'ombre de l'Ange» étaient indispensables pour faire connaître le chanteur, faire tourner ses extraits à la radio et inciter des gens à venir voir ses spectacles. Mais c'est quand on arrive au bout de cette équation que l'on réalise à quel point seules les planches sont indispensables.

Sélection pertinente

Lapointe aurait pu répartir à peu près autant de titres de ses trois disques sur «Adrenaline» et les ventes auraient suivi. Il a pourtant privilégié une autre approche, plus représentative de ces prestations actuelles.

Seules l'incontournable «Terre Promise» et la sulfureuse «Marie-Stone» sont issues du premier disque, alors que «Priez!», «Elle dort avec moi», «Je rêve encore» et «Loadé comme un gun» sont les titres retenus d'«Invitez les vautours». Six chansons, donc, de deux albums dont les ventes globales ont dépassé 350 000 exemplaires.

Échos

Un premier «Au revoir» d'Aznavor

MONTREAL (PC) — Toujours en pleine forme à 77 ans, Charles Aznavour a fait plaisir à ses nombreux fans, lundi soir à Montréal, alors qu'il donnait le coup d'envoi à sa dernière tournée au pays.

À la Place des arts, la foule a réservé un accueil chaleureux à ce pilier de la chanson française, qui a interprété une trentaine de titres.

Aznavor, entouré de 12 musiciens et deux choristes, a insisté sur les chansons que le public voulait entendre, dont «La Bohème», «Emmenez-moi», «La Mamma» ou «Les Plaisirs démodés».

Toujours bien à l'aise sur scène, il n'a pas manqué de rappeler ses débuts à Montréal, en 1948, tout en maniant fort bien l'humour, avant de faire passer deux chansons interprétées en anglais.

Plusieurs personnalités étaient sur place pour cette «première dernière» montréalaise, dont l'auteur Luc Plamondon et la chanteuse Isabelle Boulay. Le célèbre chanteur donne 11 spectacles à la Place des arts.

Il ne reste des billets que pour la supplémentaire du 3 mai. Aznavour ira aussi à Québec le 24 avril, de même qu'à Ottawa et Toronto.

Bouchard défend Charles Dutoit

MONTREAL (PC) — L'ancien premier ministre Lucien Bouchard se porte à la défense de

Charles Dutoit dans une lettre ouverte publiée dans le quotidien «La Presse», mardi matin.

M. Bouchard affirme que le chef d'orchestre ne doit pas quitter l'Orchestre symphonique de Montréal. Il dit de lui qu'il est un artiste généreux et sensible qui a fait rayonner l'OSM et Montréal dans le monde entier.

Lucien Bouchard dit déplorer le traitement humiliant dont M. Dutoit est l'objet et espère que quelqu'un, dans l'orchestre, fasse le geste réparateur à son endroit pour qu'il ne quitte pas l'OSM. «Rendez-nous Charles Dutoit», conclut-il.

Charles Dutoit a annoncé sa démission de l'orchestre jeudi dernier après avoir été sévèrement critiqué par la Guilde des musiciens.

Un record pour La Fureur de Céline

MONTREAL (PC) — L'émission spéciale «La Fureur de Céline», présentée dimanche soir à Radio-Canada, a attiré un nombre record de téléspectateurs pour la saison 2001-2002.

La maison de sondages Nielsen estime que 2,174 millions de personnes ont regardé cette émission qui marquait le lancement du nouveau disque de Céline Dion. Elle détrône ainsi le premier épisode de «Fortier 3», à TVA, qui avait attiré 2,126 millions de téléspectateurs.

Céline Dion sera à nouveau en vedette dimanche prochain mais cette fois sur les ondes de TVA, dans une émission spéciale du «Grand Blond avec un show surnois».

Participez au concours
20 ans et 20 000 \$
en prix!

Imaginez...
réalisez!

Expo habitat 20^e édition
DE L'ESTRIE

Du 19 au 21 avril 2002

Centre sportif de
l'Université de Sherbrooke

Heures d'ouverture

Vendredi 19 avril de 12 h à 22 h

Samedi 20 avril de 10 h à 22 h

Dimanche le 21 avril de 10 h à 18 h

Aucune admission 1 heure avant la fermeture du Salon.

Tarification (taxes incluses)

Adulte : 7,50 \$

55 ans et plus : 6,50 \$

Moins de 12 ans : gratuit

(accompagné d'un adulte)

Plus de 20 000 \$ en prix à gagner!

Rendez-vous au Salon Expo habitat de l'Estrie et courez la chance de gagner :

1^{er} et 2^e prix : Un des deux dépôts à terme de 2 500 \$ chacun offerts par Desjardins

3^e prix : Un fauteuil de massage Shiatsu de Panasonic d'une valeur de 5 495 \$ offert par Sommeil Davantage

4^e prix : Un barbecue édition spéciale incluant plusieurs menus articles d'une valeur de 2 625 \$ offert par Entreprises AJR Lacroix

5^e prix : Un ensemble de 4 électroménagers comprenant laveuse, sècheuse, réfrigérateur et cuisinière Whirlpool, d'une valeur de 3 000 \$, offert par Corbeil électroménagers

6^e prix : Un ensemble comprenant lit double escamotable, module de rangement et table de travail, valeur de 2 000 \$, offert par B.O.F.F.

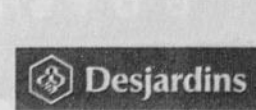
7^e prix : Un barbecue VC 50 d'une valeur de 948 \$ offert par Gaz Métropolitain Plus

8^e prix : Un séjour de 7 nuits pour 2 adultes et 2 enfants à la Station touristique Stoneham d'une valeur de 1 000 \$ offert par CAA-Québec et VIVA

Le plus grand concours
de l'histoire du Salon!

Stationnement et service de navette gratuits

Présenté par :



Coupon de participation - Concours « 20 ans et 20 000 \$ en prix! »

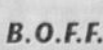
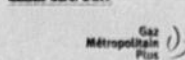
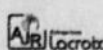
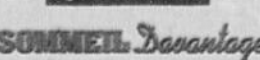
Nom : Prénom :

Adresse :

Ville : Province :

Code postal : Téléphone :

Remplissez ce coupon et déposez-le à la Galerie du 20^e lors du Salon Expo habitat de l'Estrie. Les règlements de ce concours sont disponibles aux bureaux de l'APCHQ, région de l'Estrie, situés au : 100, rue Belvédère Sud, bureau 300 Sherbrooke (Québec) J1H 4B5.



Un parrainage clef en main pour la relève rock

Steve Bergeron
sbergero@latribune.qc.ca
SHERBROOKE

Les groupes rock de l'Estrie peuvent à leur tour bénéficier d'un nouveau soutien à l'envol de leur carrière: le programme de parrainage Qué-Rock, qui origine de la capitale, étend son territoire dans tout le centre-sud du Québec, grâce à la station de radio O 97,3 FM.

«En fait, le programme leur était déjà offert. Sauf que les groupes estriens n'avaient pas l'occasion de s'entendre sur les ondes», précise Charles Drouin, directeur général des Studios NewRock, instigateur du projet.

Qué-Rock permet aux groupes de la relève non seulement d'enregistrer un simple de façon professionnelle, mais il leur assure que leur chanson tournera au moins 200 fois sur les ondes radio.

«Auparavant, ce n'était que sur les ondes de CHOI 98,1 FM, à Québec, qui compte quand même 320 000 auditeurs. Avec O 97,3 qui se joint à nous, ce sont 88 000 auditeurs de plus qui s'ajoutent, à Victoriaville, Thetford Mines, Trois-Rivières, Lac-Mégantic, Drummondville, Saint-Georges de Beauce... et Sherbrooke», ajoute Danny Houle, directeur des programmes d'O 97,3 FM.

O 97,3 FM diffuse dans tout le centre-sud du Québec. Auparavant locale, la station de Victoriaville et Thetford Mines est passée à une puissance de 100 000 watts en 1997, étendant ainsi



Charles Drouin, directeur général des Studios NewRock, et Danny Houle, directeur des programmes de la station O 97,3, annoncent que Qué-Rock, un programme de parrainage des groupes de la relève rock, s'étend à tout le centre-sud du Québec, dont l'Estrie et les Bois-Francs.

son territoire de diffusion.

Fuir les tablettes

«Notre créneau musical est surtout axé sur le rock, avec un peu de pop. Les groupes retenus pour Qué-Rock ont la chance d'entendre leur chanson tourner entre des grands succès de groupes américains ou d'ailleurs, ce qui a beaucoup plus d'impact. Un groupe estrien que nous poussons beaucoup, c'est Kermess», précise Danny Houle.

Imacom, Jocelyn Riendeau

NewRock lancent chaque année une compilation sur CD des meilleurs simples qu'ils ont produit durant l'année. Ils invitent également les groupes retenus à participer à deux spectacles devant public. NewRock assume les coûts de production.

Le soutien de Qué-Rock comporte également un suivi et un soutien en matière de droits d'auteur, de développement de la diffusion dans les stations de radio et de connaissance du palmarès de l'ADISQ.

«Dans le fond, nous offrons une formule clef en main. En ce moment, huit de nos groupes, figurent dans le TOP 100 du palmarès de l'ADISQ, ce qui aurait été impensable, il y a quelques années encore, pour des groupes indépendants», note Charles Drouin.

Né en 1999, le programme Qué-Rock a quand même déjà propulsé quelques groupes de l'avant, dont Tuppert, une formation de Québec. On peut avoir plus d'informations au (418) 523-7170 ou sur le site du www.cfjo.com.

«Nous recevons plusieurs démos en anglais, et si nous jugeons qu'une pièce a le potentiel pour percer, nous la traduisons en français», précise Charles.

Pour couronner le tout, les Studios

«Changement de voie» attire dès sa sortie

Associated Press
LOS ANGELES

«Changement de voie», avec Ben Affleck et Samuel L. Jackson, a pris la première place du classement des films nord-américain le week-end dernier pour sa sortie.

Le film — histoire de deux hommes mus par le désir de vengeance après un banal accident de voiture — a recueilli 17,1 millions \$ US de recettes pour ses trois premiers jours, de vendredi à dimanche.

Derrière, le thriller de David Fincher «La chambre forte», avec Jodie Foster, en tête du classement depuis deux semaines, glisse à la deuxième place avec 10,6 millions \$ supplémentaires, devant une autre sortie de la semaine, la comédie «Bonjour l'amour» avec Cameron Diaz, qui a recueilli 9,4 millions \$.

Une autre sortie, le film d'horreur «Frère», avec Matthew McConaughey et Bill Paxton, ne s'est classé que neuvième, avec 4,2 millions \$ de recettes.

Voici les recettes de vendredi à dimanche dans les salles nord-américaines, selon la firme Exhibitor Relations Co.:

1. «Changement de voie», 17,1 millions \$ US.
2. «La chambre forte», 10,6 millions.
3. «Bonjour l'amour», 9,4 millions.
4. «L'Age de glace» (Ice Age), 8,6 millions.
5. «La recrue», 8,1 millions.
6. «Crimes et pouvoirs», 7,5 millions.
7. «Les horlogers du temps», 4,7 millions.
8. «Blade II», 4,3 millions.
9. «Frère», 4,2 millions.
10. National Lampoon présente Van Wilder», 4,1 millions.

la tournée
ROCK
Budweiser
t'invite aux spectacles de

the Sea Party

avec artistes invités
Kermess

20 Sherbrooke
Théâtre le Granada

21 Drummondville
Salle Le Royal

23 Québec
Le Grand Théâtre

24 Chicoutimi
La Saguenéenne

26 Rimouski
Le Pavillon

29 Hull
Auditorium du CÉGEP

30 Trois-Rivières
Bâtisse Industrielle
(voisin du Collège)

SUR PRÉSENTATION D'UN LAISSEZ-PASSER SEULEMENT. COUREZ LA CHANCE DE GAGNER DES LAISSEZ-PASSER GRATUITS DANS LES BARS DE VOTRE RÉGION OU EN ÉCOUTANT LES STATIONS RADIO PARTICIPANTES. 18 ANS & PLUS.

LaTribune **Budweiser** cimo 106.1 énergie
Coulée dans le rock

* Achat requis. Réserve aux personnes résidant au Québec. Nombre de prix disponible, chances de gagner et autres détails du concours dans les règlements affichés sur place et à la station.

vallières

«Vincent Vallières est tonifiant... tellement vrai... une direction artistique affirmée!»
Richard Séguin

«Voir Vincent Vallières en spectacle est un grand plaisir.»
Bob, cyber-reporter
www.bob.qc.ca

«Vallières n'est pas à court de matériel. Même que son histoire ne fait que commencer.»
Nicolas Tittley, Voir Mtl

«Attention: talent!»
Julie Brûlé,
Paroles & Musique

BORDEL AMBIANT

En spectacle au Vieux Clocher de Sherbrooke
Samedi 27 avril, 20 h 30
Reservations: (819) 822-2102

BYC BYC MUSICOR MUSICARTIO/Canada Spéc. FIDELITY

Ne manquez pas également Richard Petit - Mardi 30 avril, 20 h 30

Aussi disponible en disque compact • BYCD-121

Sortez.

Tables aux mille saveurs, films d'ici et d'ailleurs, sorties réussies... seul le plaisir compte. Laissez-vous aller au centre-ville de Sherbrooke. Sortez.

centre-ville Sherbrooke

Vivez votre centre-ville!

LA MAISON DU CINÉMA Pizzicato Bleue Loupards LIVING

Imaginez...
réalisez!

Expo habitat 20^e édition
DE L'ESTRIE

Du 19 au 21 avril 2002
Centre sportif de l'Université de Sherbrooke

Fugacitas ou l'art de l'inconscient

Diane Boudreault propose son oeuvre à la galerie Horace jusqu'au 5 mai

Steve Bergeron
sbergero@latribune.qc.ca

SHERBROOKE

Tous les artistes vous le diront: impossible de créer sans être influencé par son inconscient. Mais rares sont les artistes qui vont d'abord identifier cet inconscient, puis s'en servir comme point de départ pour créer. Diane Boudreault, elle, s'est prêtée à l'exercice.

Le résultat est *Fugacitas*, les captures de l'inconscient, une exposition que présente l'artiste sherbrookeuse jusqu'au 5 mai à la galerie Horace de Sherbrooke. Il s'agit pour elle d'une première exposition solo depuis 1994.

«J'avais entrepris un doctorat en sciences de l'éducation en 1993, à l'Université de Montréal, tout en continuant à enseigner et à m'occuper du Certificat d'arts visuels de l'Université de Sherbrooke. Jusqu'à ce que je m'aperçoive que la création me manquait terriblement, que j'étais en train de perdre mon âme.»

Diane Boudreault — ou dianeboudreault, si on respecte sa signature d'artiste — a donc fermé son dossier d'études, pour se consacrer à temps plein à la création, et explorer une autre voie qui l'attirait déjà: l'art-thérapie.

«Justement pour mieux connaître cet apport de l'inconscient dans le processus de création. L'inconscient nous parle toujours, mais rarement on met l'accent sur lui. Il est partie prenante, mais on ne met presque jamais le doigt dessus», dit celle qui a commencé une formation d'art-thérapie, l'automne dernier.

Fugacitas est donc le trajet d'une aventure personnelle. L'artiste y dévoile



Imacom, Claude Poulin
L'artiste sherbrookeuse Diane Boudreault présente jusqu'au 5 mai l'exposition *Fugacitas*, les captures de l'inconscient, à la galerie Horace. Diane Boudreault rencontrera le public en compagnie de Johanne Hamel, psychologue et psychothérapeute par l'art, ce mercredi 17 avril à 19 h, à la galerie.

de des pans intimes de ses 52 ans d'existence, des hauts comme des bas, ce qui lui a demandé de révéler de vrais sentiments.

«Je peux dire que ce sont des oeuvres de maturité, car je n'étais pas prête à une telle démarche auparavant.»

Un couteau vers le coeur...

Le point de départ a été une bûche trouvée en forêt, qui évoqua chez elle des images fugaces et imprécises, mais qui éveillent chez elle ce désir de s'effacer en tant qu'artiste, pour aller vers sa propre psyché, son propre «mythe» artistique.

«J'ai alors eu l'idée de m'inspirer de mes rêves, car ils sont eux aussi des images fuyantes. J'ai donc décidé de créer une séquence où chacune des oeuvres représenterait un rêve, qu'ils soient récents ou vieux. Car les vieux rêves sont encore plus importants, justement car on se souvient d'eux.»

Pour capturer ces rêves, dianeboudreault a eu l'idée d'utiliser des treillis habituellement utilisés pour faire pousser la vigne. Elle s'est donc retrouvée avec neuf pyramides, lesquelles se prêtent très bien à la psychanalyse jungienne.

«Selon Jung, notre rêve se trouve au sommet de la pyramide. C'est en descendant, en creusant, en se rapprochant de la terre que l'on rejoint notre inconscient personnel, puis l'inconscient collectif.»

Le visiteur peut donc percevoir, à

l'étage du haut, la figuration concrète d'un rêve de l'artiste, puis son interprétation personnelle, et finalement une interprétation qui peut joindre tout le monde.

«L'art-thérapie s'appuie sur le fait que de créer son rêve nous permet de le voir précisément, beaucoup plus que si on ne faisait que le raconter. Comme celui-ci, où je voyais un couteau suspendu au-dessus de mon coeur», dit-elle en pointant une des pyramides.

«Ce n'est que lors de la création que je me suis aperçue que le couteau pointait en fait le coeur de mon bébé, car j'étais enceinte à l'époque de ce rêve.»

L'exposition se complète de retables placés sur les murs, chacun lié à un des treillis et comportant des lampions, telle une sacralisation de chacun d'entre eux. L'artiste estime avoir touché une part de sa vérité profonde, qu'elle doit respecter, ne jamais oublier et utiliser comme guide, comme un précepte religieux.

Un vidéo relatant la création de chacun des treillis, et réalisé par la fille de l'artiste, Alexandrine Boudreault-Fournier, est également présenté.

Diane Boudreault rencontrera le public en compagnie de Johanne Hamel, psychologue et psychothérapeute par l'art, ce mercredi 17 avril à 19 h, à la galerie.

Échos

Jim Zeller au Café du Palais

SHERBROOKE - L'harmoniste d'origine sherbrookeuse Jim Zeller est en spectacle ce soir, dès 22 h, au Café du Palais, notamment pour présenter son nouvel album, *Jim Zeller Live*.

Le musicien souligne cette année ses 30 ans de carrière. Jim Zeller a en effet commencé en 1972, entre autres au sein du Shaky Al Blues Band, qui lui a permis de jouer aux côtés de grands du blues, tels B.B. King, John Lee Hooker et James Cohen.

Ancien collaborateur de Michel Pagliaro et Dan Bigras, Jim Zeller sera accompagné ce soir par Paul Grondin à la basse, Jean Millaire à la guitare et Stan Deguire à la batterie. Il sera précédé de la formation 12 Bar Blues Band, un jeune trio qui a lancé son premier album intitulé *G-string* en octobre dernier et qui entamera ce soir une tournée de concerts.

Le groupe, qui propose un blues-rock électrisant, est composé d'Erik Goul à la guitare, de David Croteau à la basse et de Pete Laro à la batterie.

Billets en vente à l'entrée au coût de 6 \$.

Exposition des étudiants de l'UdeS

SHERBROOKE - Le vernissage de l'exposition des étudiants du Certificat d'arts visuels de l'Université de Sherbrooke aura lieu le jeudi 25 avril, de 17 h à 19 h, dans les locaux A3-003 et A3-004 de la Faculté des lettres et sciences humaines.

L'exposition sera présentée jusqu'au lundi 29 avril. Le vernissage sera suivi du gala Vidéo d'art, à 19 h 30, au Carrefour de l'information de l'Université de Sherbrooke, dans le pavillon central.

LA MAISON DU CINÉMA

10 SALLES, Écrans COURBES, Son NUMÉRIQUE

CHANGEMENT DE VOIE (Q) BEN AFFLECK

1h00 - 3h40 - 7h00 - 9h30.

BONJOUR L'AMOUR (Q) CAMERON DIAZ

1h15 - 3h50 - 7h15 - 9h30.

L'EMPLOI DU TEMPS (V.O.F.) (Q) LION DE L'ANNÉE

12h45 - 3h35 - 6h50 - 9h20.

RUE DES PLAISIRS (V.O.F.) (Q) LAETITIA CASTA

Sam. à jeu: 12h55 - 3h25 - 6h55 - 9h15.

TANGUY (V.O. FRANÇAISE) (Q) DE ETIENNE CHATILIEZ

1h10 - 3h30 - 7h10 - 9h25.

CRIMES ET POUVOIRS (B) A. JUDD / M. FREEMAN

12h50 - 3h45 - 6h50 - 9h20.

LA CHAMBRE FORTE (B) JODIE FOSTER

1h10 - 3h30 - 7h10 - 9h25.

LA MYSTÉRIEUSE Mlle C. (V.O.F.) (Q) GILDER ROY

1h05 - 3h35 - 7h05.

BLADE II (V. Française) (B) WESLEY SNIPES

Sam. à jeu: 12h55 - 3h45 - 6h50 - 9h20.

UN HOMME D'EXCEPTION (B) GARY BARBER

Tous les soirs: 9h15.

LES HORLOGERS DU TEMPS (Q)

12h55 - 3h25 - 6h55 - 9h25.

63, KING OUEST, 566-8782



LISE DION



GERARD LENORMAN



LES GRANDES GUEULES



LE GRAND RETOUR DE BORIS S.



LUCE DUFAULT



ALAIN MORISOD ET SWEET PEOPLE



CENTRE CULTUREL UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

820-1000

IGR

TELE 7

La Tribune

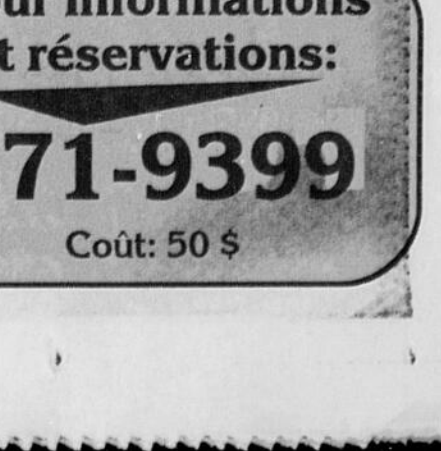
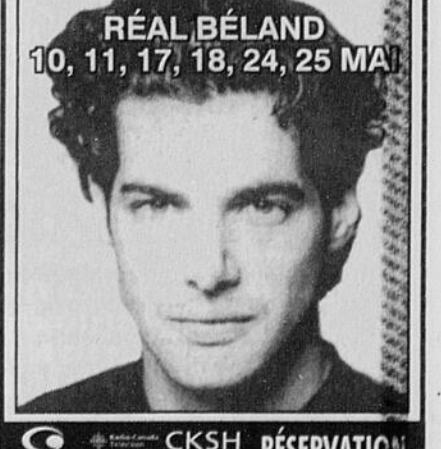
CHL 630

Les raisons populaires

De la vie de l'été

69071

Les spectacles



2e ANNIVERSAIRE

SUPER WEEK-END «JAZZ»



VENDREDI 19 AVRIL

Souper-spectacle

STÉPHANIE BIDDLES

et son trio

OUVERT DU MARDI

AU DIMANCHE

SAMEDI 20 AVRIL

QUARTER DU CHAT

et François Boutin

Trompétiste

DIMANCHE 21 AVRIL

MEGA «JAZZ SESSION» (15 h)

101, rue du Moulin (2e étage)

Magog

(819) 868-5678

69309

Les spectacles

LE VIEUX CLÔCHER

Sherbrooke

1590, rue Galt Ouest, Sherbrooke

Réervations: 822-2102

LÉVESQUE & TURCOTTE

Sous Observation

«... leur sixième spectacle est le meilleur, le plus spectaculaire et le mieux réussi au niveau des effets visuels.»

- J. Beaumoy, La Presse

«Ils sortent de l'ordinaire avec une excellente galerie de personnages.»

- C. Montessuit, Journal de Mt

«Un numéro d'ouverture franchement spectaculaire. Le duo a comme grande qualité de nous amener dans des sentiers peu explorés par les autres humoristes.»

- P. Wilhelmy, TVA

«Ça m'a beaucoup plu. Au niveau de la scénographie, ils utilisent des éléments audiovisuels avec beaucoup de bonheur.»

- C. Yachon, Salut Bonjour

DE RETOUR À SHERBROOKE pour un soir seulement

Samedi 20 avril, 20 h 30

La Tribune

TQS

CKSH

Cinéma 9

4204, boul. Bertrand-Fabi

821-9999

www.galaxycinemas.com

SEMAINE DU 12 AU 18 AVRIL 2002

LA MYSTÉRIEUSE MADEMOISELLE C (G)

Ven. au dim.: 12h55, 15h55, 18h55, 21h25

Lun. au jeu.: 15h55, 18h55, 21h25

BONJOUR L'AMOUR (G + Déconseillé aux jeunes enfants)

Ven. au dim.: 13h, 16h, 19h, 21h30

Lun. au jeu.: 16h, 19h, 21h30

National Lampoon présente VAN WILDER (13 ans)

Ven. au dim.: 13h05, 16h05, 19h05, 21h35

Lun. au jeu.: 16h05, 19h05, 21h35

CHANGEMENT DE VOIE

Ven. au dim.: 12h45, 15h45, 18h45, 21h25

Lun. au jeu.: 15h45, 18h45, 21h25

FRÈRE (13 ans)

Ven. au dim.: 12h35, 15h35, 18h35, 21h40

Lun. au jeu.: 15h35, 18h35, 21h40

LA CHAMBRE FORTE (13 ans + Violence)

Ven. au dim.: 12h50, 15h50, 18h50, 21h30

Lun. au jeu.: 15h50, 18h50, 21h30

CRIMES ET POUVOIR (13 ans)

Ven. au dim.: 12h40, 15h40, 18h40, 21h40

Lun. au jeu.: 15h40, 18h40, 21h40

L'ÈRE DE GLACE (G)

Ven. au dim.: 13h, 16h, 18h30, 20h30

Lun. au jeu.: 16h, 18h30, 20h30

E.T. L'EXTRA-TERRESTRE (G)

Ven. au dim.: 12 h 25, 15 h 25

BLADE 2 (VF) (16 ans + Violence)

Ven. au dim.: 18h35, 21h35

Lun. au jeu.: 15h35, 18h35, 21h35

68587



FONDATION
CENTRE DE
RÉADAPTATION
ESTRIE INC.

PRIX DE L'EXEMPLE

La remise des
PRIX DE L'EXEMPLE
se tiendra au cours d'un « 5 à 7 »

Les fonds recueillis par cette activité sont destinés aux personnes qui ont besoin d'un appui dans leur démarche de réadaptation et d'intégration.

le jeudi 16 mai 2002
au Salon McGreer Hall
de l'Université Bishop's.

Pour informations
et réservations:

571-9399

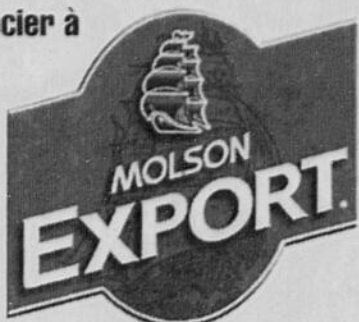
Coût: 50 \$

La Tribune

est fière de s'associer à



et



présentateurs de

**LANCE
ET COMPTE**
nouvelle génération



Qui gagnera le cœur de Michelle ? ce soir **TQS** 19 h 30

Participez au concours...



Pour participer

Chaque semaine jusqu'au 24 avril, regardez TQS et notez le premier pointage de Ford ou de McDonald's dévoilé au cours de la programmation. Remplissez ce bulletin de participation en notant également le deuxième pointage diffusé lors de l'émission *Lance et compte : nouvelle génération*. Déposez votre bulletin dans la boîte prévue à cet effet dans un restaurant McDonald's participant ou postez-le à l'adresse suivante :

Concours Ford et McDo lancent et comptent à TQS
C.P. 11499, succ. Centre-ville, Montréal (Québec) H3C 5S7

Vous pouvez également vous inscrire sur le site www.cyberpresse.ca



TQS

COMMUNICATIONS
claudio héroux plus



et courez la chance
de gagner :



Grand prix
Un Ford Escape
XLS Sport 2002

- **70 chandails du National de Québec**
- **Une soirée de hockey avec 9 de vos amis dans une loge du Centre Molson**

Valeur totale approximative des prix 33 250 \$



Ce bulletin de participation est valable pour les scores diffusés du 11 au 17 avril 2002 inclusivement.

Nom :

Adresse :

Tél. :

Concours



Question réglementaire. Les opérations mathématiques doivent être effectuées les unes à la suite des autres dans l'ordre présenté. $20 - 5 \times 2 + 5 + 3 =$

Les chandails seront attribués progressivement du 27 février au 1^{er} mai 2002. Tirage du grand prix parmi les gagnants. Seuls les bulletins déposés dans un restaurant McDonald's participant sont admissibles au tirage de la soirée au Centre Molson. **Date limite : le 30 avril 2002.** Aucun achat requis. Ouvert aux personnes résidant au Québec, en Ontario et au Nouveau-Brunswick, âgées de 18 et plus. Détails et règlement officiel au www.tqs.qc.ca ou dans un restaurant McDonald's participant.

65473



Inscrivez vos scores ici

La Tribune

TQS



Annonces classées

POUR PLACER UNE ANNONCE

Par téléphone (819) 564-2222
1 800 567-6955
(sans frais)

du lundi au jeudi,
de 8 h 30 à 19 h 30,
jusqu'à 16 h 30 le vendredi.

Par télécopieur (819) 564-5482

Sur place 1950, rue Roy,
Sherbrooke
J1K 2X8

du lundi au vendredi, de
8 h 30 à 16 h 30



Appelez
tôt

en semaine et
évitons la cohue
du vendredi

Votre annonce
sur Internet

cyberpresse.ca

Rejoignez 115 000 lecteurs

SPÉCIAL

Tour d'horizon

29 Souhaits



IMMEUBLES

- 1 Propriétés
- 2 Propriétés à revenus
- 3 Maisons ouvertes
- 4 Bord de l'eau
- 5 Maisons de campagne
- 6 Maisons mobiles
- 7 Chalets à vendre
- 8 Terres - terrains
- 9 Fermes
- 10 Commerces à vendre
- 11 Commerces à louer
- 12 Prop. désirées ou à échanger
- 13 Bâtisses industrielles
- 14 Bâtisses commerciales
- 15 Propriétés hors Sherbrooke
- 16 Hôtels - motels
- 17 Villégiature hors Québec
- 18 Condos à vendre
- 19 Établissements et suceries

FINANCE

- 30 Hypothèque
- 31 Argent à prêter
- 32 Argent demandé
- 33 Collection
- 34 Occasion d'affaires
- 35 Comptabilité - impôts
- 36 Services financiers

3e ÂGE

- 47 Centres d'accueil agréés
- 48 Familles d'accueil
- 49 Chambres et pension
- 50 Soins et services

LOCATION

- 60 Appartements, Centre
- 61 Appartements, Est
- 62 Appartements, Nord
- 63 Appartements, Ouest-Université
- 64 Appartements, Fleurimont
- 65 Appartements, Lennoxville
- 66 Appartements, Rock Forest
- 67 Appartements, Saint-Élie
- 68 Appartements, autres
- 69 Appartements, Bord de l'eau
- 70 Appartements et maisons à partager
- 71 Maisons à louer
- 72 Condos à louer
- 73 Appartements désirés
- 74 Locaux à louer



- 75 Locaux demandés
- 76 Bungalows - cottages à louer
- 77 Chambres à louer
- 78 Chambres et pension
- 79 Chalets à louer
- 80 Entreprises - garages à louer
- 81 Machinerie à louer
- 82 Bureaux à louer
- 83 Demande à louer
- 84 Divers à louer
- 85 Vacances - condos



VÉHICULES

- 100 Équipements à neige
- 101 Bicyclettes
- 102 Tracteurs
- 103 Équipements de ferme
- 104 Motoneiges
- 105 Tout-terrain
- 106 Motos-scooters
- 107 Remorques
- 108 Camions - 4x4 - fourgonnettes
- 109 Pièces d'auto et camions
- 110 Autos à vendre
- 111 Véhicules 5 000\$ et moins
- 112 Véhicules à louer
- 113 Véhicules motorisés
- 114 Véhicules lourds
- 115 Véhicules antiques
- 116 Bateaux et yachts

MARCHANDISE

- 136 Machines à coudre
- 137 Vêtements
- 138 Oeuvres d'arts - antiquités
- 139 Terre de jardinage
- 140 Demande à acheter
- 141 Demande à échanger
- 142 Instruments de musique
- 143 Matériaux de construction
- 144 Équipements de bureau
- 145 Ordinateurs
- 146 Internet
- 147 Équipements de restaurant
- 148 Articles de moins de 60\$

EMPLOIS

- 157 Musiciens - groupes
- 158 Personnel demandé
- 159 Travail demandé
- 160 Vendeurs - vendeuses
- 161 Instituteurs - institutrices
- 162 Aides domestiques
- 163 Travaux domestiques
- 164 Travail à temps partiel
- 165 Candidats recherchés
- 166 Préparation de curriculum vitae



ÉDUCATION

- 175 Écoles de conduite
- 176 Éducation - instruction
- 177 Cours privés

SERVICES

- 188 Esthétique
- 189 Entrepreneurs
- 190 Garderies
- 191 Services divers
- 192 Dénégement
- 193 Réparation d'appareils
- 194 Déménagement
- 195 Paysagistes
- 196 Relaxation
- 197 Bureau d'information
- 198 Croissance personnelle
- 199 Soins thérapeutiques



DIVERS

- 210 Activités - loisirs
- 211 Voyages - transport
- 212 Escortes
- 213 Perdu - Trouvé
- 214 Non-responsabilité
- 215 Animaux
- 216 Articles de sport
- 217 Camping
- 218 Piscines
- 219 Roulottes
- 220 Rencontres - Amis
- 221 Divers à vendre
- 222 Meubles et électroménagers
- 223 Machinerie et outillage
- 224 Appareils photographiques
- 225 Collectionneurs
- 226 Ventes de garage - CENTRE
- 227 Ventes de garage - EST
- 228 Ventes de garage - NORD
- 229 Ventes de garage - OUEST
- 230 Ventes de garage - FLEURIMONT
- 231 Ventes de garage - LENNOXVILLE
- 232 Ventes de garage - ROCK FOREST
- 233 Ventes de garage - SAINT-ÉLIE
- 234 Ventes de garage - ASCOT
- 235 Ventes de garage - AUTRES
- 236 Astrologie
- 239 Chasse et pêche
- 241 Articles de bébé
- 242 Bois de chauffage

Au menu UN COMBO

Faites
d'une pierre
2 coups

Placez votre annonce trois jours
dans La Tribune
et une publication dans La Nouvelle

et obtenez **22%** de rabais
2 journaux,
un numéro 564-2222

Cette offre est réservée
aux particuliers.

L'annonce peut être annulée mais
n'est pas remboursable.

Vérifiez votre annonce

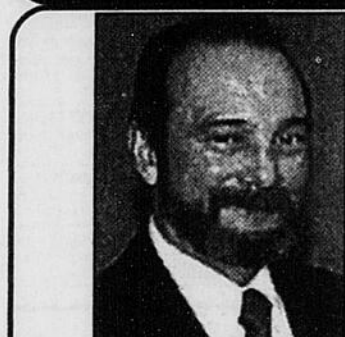
Dès la première
journee de parution, veuillez
lire attentivement
votre annonce.
En cas d'erreur, il faut nous
en aviser le plus tôt possible
car notre responsabilité
se limite à la première
journee de parution.

Tour d'horizon

TOURCLUB

Las Vegas lundi 22 avril 2002. Casino de Charlevoix mardi 30 avril 2002. Casino de Montréal mercredi 15 mai 2002. Casino de Hull mercredi 5 juin 2002. La magie de Tremblant mardi 18 juin 2002, 3 jrs / 2 nuits. Théâtre des Grands Chênes "Ladouceur et Fils" mercredi 3 juillet 2002. Les belles soirées du restaurant Victorien vendredi 12 juillet 2002. Les Iles-de-la-Madeleine dimanche 14 juillet 2002, 7 jrs / 6 nuits. Abitibi - Baie James en train, mercredi 17 juillet 2002, 6 jours / 5 nuits. Elvis Story au Capitole jeudi 25 juillet 2002. Kosmogonia "La nuit des Temps" samedi 10 août 2002. Auberge La Calèche été 2002, dimanche 18 août 2002. Casino de Montréal et Quatre Feuilles vendredi 13 septembre 2002. Noël en automne au Colibri dimanche 27 octobre 2002. Lise Testa-Lap, 564-6967. Demandez votre programme TOURCLUB, C.P. 451/309 boul. Bois-Francs sud, Victoriaville, G6P 6T3. Détenteur d'un permis du Québec, 1-888-758-9052 (sans frais)

SINCÈRES SYMPATHIES



Les membres du personnel de la Direction régionale du ministère de l'Industrie et du Commerce déplorent la perte de leur directeur, monsieur Denis Masson, décédé subitement le 7 avril dernier et désirent offrir à sa famille et à ses amis leurs plus sincères sympathies.

Le club social du personnel de la Direction régionale de l'Estrie.

- 1 PROPRIÉTÉS BUNGALOWS
- 7 CHAMBRES À COUCHER
- 1 PROPRIÉTÉS BUNGALOWS
- EST, RUE CHALFOUX



NOMINATION



Mme Marthe Biron
M. Daniel Lambert de Trans-Action 2000.com a le plaisir d'annoncer que Mme Marthe Biron fait maintenant partie de son équipe à titre d'agent immobilier affilié.
Mme Biron a œuvré pendant 9 ans dans le domaine des communications. Que ce soit pour acheter, vendre ou simplement pour un conseil, n'hésitez pas à communiquer avec elle au
565-3000 poste 29 ou par courriel marthe@trans-action2000.com et elle se fera un plaisir de vous servir.

1 PROPRIÉTÉS BUNGALOWS

2180 rue HUOT, FLEURIMONT. 47 000\$. Maison mobile 2 c.c., grande remise ou garage. Voir une bonne façon de débiter. RICHARD LAVOIE, 822-2222. ReMax D'abord Inc. ctt. imm. agréé

275 CHENIER ASCOT CORNER
Près autoroute 10, par proprio. Bungalow, constr. 1988. Adoucisseur d'eau, foyer à l'huile, lave-vaisselle. Terrain environ 200x150. Vente rapide! 92 500\$. Tél.: 829-2881

BUNG. AVEC VUE SPLENDIDE SUR LA RIVIERE - WINDSOR. 46 x 24, 3 c.c. sur même niveau. Int. et ext. rénovés. piscine, patio, cour pavée, garage 30 x 22 et plus encore! 845-4101

FLEURIMONT, bung. 3 c.c., pl. 1/2 franc, 3 fam. av. comb. jent. au s-sol, grand terrain. Prix école La Samara, 820-2304, 823-4743.

MAISON À VENDRE, à Deauville, tranquille, rue sans issue 8 1/2 pces, 5 c.c., garage chauffé, au prix de l'évaluation 843-6453

WEEDON

Split-level, 6 pces, 2 s. de bains, s-sol aménagé. Avec garage.

Au s-sol.
• atelier
• 2 remises
• Vue sur rivière St-François et rivière aux Saumons.
Près de la marina.

Gilles Labrecque
574-1286
Division Imm. Elite
court. imm. agréé
1-69215

1 PROPRIÉTÉS BUNGALOWS

LA PATRIE, belle d'autofrais, boiserie, salle à dîner, foyer, pl. bois franc, 4 c.c., garage. Avec bachelier. Beaucoup de bois sur grand terrain, vue magnifique sur les montagnes. Un bijou 75 000\$.

LA PATRIE, magnifique coteau centenaire, rénové, pl. bois franc, armoires en érable, pia-fond en tôle unique, 3 c.c. Vue panoramique sur les montagnes. Une aubaine! 49 900\$.

CARMEN POISSON, agent immobilier affilié, 345-1303, 565-3000. La Capitale Estrie, courtier immobilier agréé

LENOXVILLE. Pourquoi louer quand acheter est moins cher... Charmant cottage avec bureaux professionnels, 1x4, 1x5, beaucoup de stat. MIKE ALLATT, 842-2698, imm. Royal, court. imm. agréé

MAISON DE VILLE à 2 étages, avec vue panoramique, constr. 1996, située au 492, Lajeunesse Fleurimont, 3 c.c. dont une au sous-sol, 1.5 s.b., pl. bois franc au salon avec foyer au bois, prix demandé 72 500\$. 565-4969 Ginette ou Richard.

MAISON NEUVE DE CAMPAGNE 15 min. de Sherb., sur terr. 200x200, idéal pour petite famille. 837-3038, 574-5092.

MOINS DE 100 000\$
Secteur recherché, 4 c.c., 2 s.b., s-sol fini, cour privée, cèdres matures, piscine, etc. Fax voir. Tél. 823-9500 ou 574-0865

PRÈS CHAS Fleurimont, bung. 1975, 2x40, 3 c.c., pl. bois franc, asc. central, 1 1/2 s. bains, s-sol fini, fenêtres et toit récents, abri d'auto, arbrus matures. Par proprio. 569-6216 / 563-5933.

ROCK FOREST, luxueuse maison de ville à vendre, sur 2 étages, 3 c.c., 1 1/2 s. bains, planchers bois et céramique. Beaucoup d'indus. Par proprio. 594-1295 ou 822-8840

2 PROPRIÉTÉS À REVENUS

8 LOG., OUEST, 7 x 4 1/2, 1x3 1/2, Rev. brut 35 700\$, demande 168 000\$. 565-1877, agents s'abstenir.

8 LOGEMENTS PRES CEGEP par propriétaire, tous loués. Prix sous l'évaluation 823-2053 / Pag. 577-9914

PARTICULIER ACHETERAIS

immeuble à revenus, à Sherbrooke, 2 log. et plus. Tél. 822-3303.

MICHEL CHAREST
822-2222
Agent immobilier depuis 1978

SANS RELACHE

SECTEUR UNIVERSITAIRE, 2 x 4 1/2, 2 x 3 1/2, Ch. électr. Seul. 69 000\$. A 2 MIN. DE L'UNIVERSITÉ, 1 x 4 1/2, 1 x 5 1/2, 1 x 7 1/2. Tout brique, fenêtres et portes neuves. CENTRE SUD. 12 log. + entrepôt. Rev. : 41 100\$ sans l'entrepôt seulement 129 000\$. 2-70201

5 MAISONS DE CAMPAGNE

DANVILLE, près Asbestos, maison de ferme centenaire 7 pces, grande cuisine 15 x 25, armoires de chêne, bâtiments de ferme, terrain de 385 x 400. Aussi terre 125 acres à Asbestos. Visite sur rendez-vous: (819) 879-5835.

SAWYERVILLE, campagne, 10 min. du village. Vue splendide sur une allée, chaudière révisée 3 c.c., foyer, beaucoup de fenestration, garage, sur grand terrain. Un havre de paix. CARMEN POISSON, agent immobilier affilié, 345-1303, 565-3000. La Capitale Estrie, courtier immobilier agréé

7 CHALET À VENDRE

★ ENJOINT IDÉAL ★ pour amateur de pêche (club) et tranquillité, bordure du lac Ruel (Lambton), sous-sol fini, terr. boisé, accessible à l'arrière, prix très raisonnable incl. "boat house", gazebo et remise. Tél.: 345-9357.

GRAND LAC ST-FRANÇOIS, région Désarès, 140 km de Québec, 100 km de Sherbrooke. Habitable à l'année, puits artésien, solage, fosse septique, 80 000\$ ferme. Aussi faucon roulant élect., valeur 7500\$ pour 2300\$. Tél. 418-449-3710, 418-449-3413

7 CHALET À VENDRE

CHALET 5 PCES, 3 c.c., meublé, près de Sherbrooke, au bord de l'eau, 38 000\$. 562-6605.

CHALET À VENDRE, 4 saisons, 2x4x8 rénové, 2 c.c., au bord de l'eau. Situé lac de l'est (région Thetford), 418-423-5897

2 PROPRIÉTÉS À REVENUS

RE/MAX

Courier immobilier agréé

8 TERRES-TERRAINS

PRÈS WAL-MART, Rock Forest, sect. rés. paisible, terr. 70x95, avec services. Rue asphaltée. Tél. 822-4414.

VILLAGE STUKELY SUD, ch.

des Coteaux 2+ acres, boisé, prêt à bâtir. 8500\$. ANDRÉ LARIN, 346-0792, 563-0077

Contracteur forestier

Achat de terrains et de bois
Estimation gratuite pour coupe sélective ou autres sur votre terrain
L. P. Pinard et fils inc.
Sans frais : 1 800 474-3711

10 COMMERCES À VENDRE

BAR À VENDRE

281, King Ouest. Tél. 564-8207.

PRÈS DE GRANBY, Salle de réception dans un site enchanteur, pied de la montagne, agenda 2003 bien rempli et achalandage constant. Capacité de 250 personnes, 2 salles indépendantes. Info. Luc ou Suzanne 450-378-9732

★ RESTAURANT VALENTINE ★ Bon chiffe d'affaires, bon potentiel. RESTAURANT-CASSE-CROÛTE très passant, urgent, cause maladie. DANIEL LEBLANC, agent immobilier agréé, Royal LePage. Avantage DL 619-572-3132

ROCK FOREST, casse-croûte facile à opérer à l'année 15 000\$, bon bail. AUSSI BAR LATIER, 6 mois/année à vendre ou à louer. Cell. 580-3014.

COMMERCES À VENDRE

(DRUMMONDVILLE)

Très bel emplacement
Usine de fabrication d'armoires
Salle de montre - bureau 851 pi²
Usine ACR de travail 2 621 pi²
Chambre de peinture 420 pi²
Revenu fixe annuel (loyer) 12 600,00 \$
ou
inventaire - équipement et location d'emplacement
Tél. cell. : (819) 473-0763
10-68722

MAGOG, boutique

cadeaux de renom au cœur des activités. Prix pour vente rapide!
SHERBROOKE, boutique de cuir inventaire garanti par vendeur.
STANSTEAD, restaurant + gîte et pêche à la truite, près du Golf Dufferin Heights.
AUBERGE, GÎTES ET RESTAURANT DANS LA RÉGION.
FABRICE BARRÉ, 572-1929
10-68787

14 BÂTISSSES COMMERCIALES

A LOUER - VALCOURT
Bâtiment industriel de 5180 pi ca. 450-532-2553 ou 450-532-2081

34 OCCASION D'AFFAIRES

ACHETONS vos vieux bijoux en or, chaîne brisée, bagues, etc. Meilleurs prix en ville. Payons comptant. Libre ÉCHANGE. Sherbrooke: 822-3545. Magog: 847-4777. Drummondville: 474-6893.

NOS VOISINS



L'indice de fécondité des Québécois a monté en 2001

On sait à quand remontent les émissions plates

35 COMPTABILITÉ IMPÔTS

★ IMPÔTS ★
Ici, ou à votre domicile. 562-2428.

POUR PARTICULIERS ET COMMERCE:
informatisé ou traditionnel, 10 ans d'exp. impôt fédéral. G. Thériault. 560-5198.

SERVICES ADMINISTRATIFS C.G. - IMPÔT
13 ans d'exp. À partir de 25\$/pers. ou 40\$/2 pers. Pour le maximum: 572-1874

49 CHAMBRES ET PENSION - 3e AGE
CHAMBRE, SALLE DE BAINS privée 550\$ et plus. 563-2307, 348-1989.

10 COMMERCES À VENDRE

PRÈS CENTRE D'ACHATS 4-Saisons, rue Des Bâles, 3 1/2, 4 1/2. Jour semaine. 829-LOGI (5644). 829/jour/fin semaine: 348-0395, 569-0178.

60 APPARTEMENTS CENTRE

#1-QUALITÉ/PRIX EST-CHUS PROMOTION

Près centre d'achats 4-Saisons, rue Des Bâles, 3 1/2, 4 1/2. Jour semaine. 829-LOGI (5644). 829/jour/fin semaine: 348-0395, 569-0178.

ROCK FOREST: 3%, 4%, 5%

Près Wal-Mart, face arena rue Gaspé. Soir/jour/fin sem.: 822-1843, 823-9154. Jour semaine: 829-LOGI (5644).

VIEUX NORD

Victoria 6 1/2 et Vmry 4 1/2, pl. bois franc. 829-5644

CENTRE-VILLE 1%, 3%

Wellington Nord, près Frontenac. Chauffage, eau chaude, semi-meubles, buanderie, 1955 à 345\$. 829-LOGI (5644), 348-5112

1er JUILLET

1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2. Semi-meubles, 250\$ et plus 3 1/2 - 335\$, 4 1/2 - 450\$, tout inclus, livres imm. 563-5577, 432-2569

★ 2% MEUBLÉ CHAUFFÉ ★

éclairé, 320\$ Libre 1er mai. Rue Alexandre. 562-2291, 450-676-7502

★ 3 PCES RUE BROOKS ★

semi-meublé, buanderie, 350\$/mois. Libre imméd. 563-6426. Aussi RUE LÉONIDAS

3%, 5%, LIBRES JUILLET

MÉTÉO La Tribune

Météo Média

La Tribune 564-5450

...une publicité qui marche!



Facteur Vent
22

LA TRIBUNE	564-5450	22	12	19	19	9
PRÉC.	40	40	40	40	40	40
QUÉBEC	INDICE UV	CANADA	USA	LE MONDE	DESTINATIONS SOLEIL	
Gaspé Sol 3/4 Rimouski Sol 1/2 Iles-de-la-Mad. Sol 0/2 Saguenay Plu 5/2 La Grande Plu 2/6 St-Georges Ave 9/5 Lac-St-Jean Plu 8/3 Sept-Îles Sol 3/3 Montréal Ave 27/10 Trois-Rivières Ave 15/6 Québec Ave 9/5 Val d'Or Ora 20/3	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 60 30 20 15	Charlottetown Sol 3/0 Regina Sol 13/5 Edmonton Var 0/5 St-John's Nua 1/4 Fredericton Ave 13/3 Toronto Ora 27/10 Halifax Var 13/3 Victoria Var 12/4 Ottawa Ora 26/9 Winnipeg Var 10/0	Boston Sol 26/16 New York Sol 32/17 Bridgeport Var 26/15 Plattsburg Var 25/11 Burlington Ora 25/11 Portland Nua 26/14 Concord Ora 32/13 Providence Nua 30/17 Detroit Ora 24/11 Washington Nua 30/17	Athènes Var 16/15 Mexico City Sol 26/11 Beijing Sol 15/8 Moscou Plu 10/6 Berlin Plu 6/3 Paris Sol 15/2 Hong Kong Sol 27/23 Port-au-Prince Ora 32/23 Lisbonne Nua 17/8 Rome Ora 17/9 Londres Ora 25/11 Tokyo Plu 23/19	Acapulco Sol 35/27 La Havane Sol 33/21 Bermudes Var 24/19 Martinique Sol 30/24 Cancun Var 36/21 Myrtle Beach Sol 27/18 Caracas Nua 30/23 Montego Bay Sol 30/24 Freeport Nua 28/23 Orlando Nua 27/17 Ft Lauderdale Sol 28/21 Puerto Plata Plu 29/22 Honolulu Sol 28/23 Tampa Nua 28/18 Key West Sol 28/23 West Palm B Sol 28/21	



BEAU TEMPS, MAUVAIS TEMPS
PLUS DE 115 000 LECTEURS
PAR JOUR VOIENT CETTE ANNONCE

RÉSERVEZ VOTRE ESPACE DÈS MAINTENANT
564-2222 La Tribune

61 APPARTEMENTS EST

O. PROB
687 GOUPI 1/2, neuf, meublé moderne, tout inclus. Tél.: 566-1417, pag.: 573-4647.

O. PROB
687 GOUPI 1/2, neuf, meublé moderne, tout inclus. Tél.: 566-1417, pag.: 573-4647.

1035-TRANQUILLITÉ - 4/5
Vue sur ville à partir de 3705, ch. eau ch. Concorde sur place, juillet 563-2302, 346-9629, 572-4662.

1045 Ste-Famille, Beau 3/4-4/5
Endroit très tranquille, très propre, portes franç., 3655-4205 eau ch. four, ch. idéal 35 ans et +. Réf. exigées. Un 3/1, libre immédiatement 562-7659, 572-4662.

1070 PAPINEAU, 4/5
Chaudière, eau ch., 3555-3753, 569-4642, 571-6212.

12, THÉRÈSE-LEFEBVRE, 3/4
Chaudière, 4/5, aire ouverte 4653/mois, 821-9888, 822-5844.

1303 PLACE QUINTEL
Le App. Christian pour la tranquillité du CHUS et 4-Saisons, eau ch. idéal 35 ans et +, chaudière, bonne clientèle. Semi-meublé, éclairés et désirés.
France ou Normand 563-0750, 573-1626 pagette

1324 PLACE QUINTEL
3/1, 4/5, 5/5, chaudière, eau ch. four, eau ch. idéal 35 ans et +, chaudière, bonne clientèle. Semi-meublé, éclairés et désirés.
France ou Normand 563-0750, 573-1626 pagette

1/2 - 2 PCES
715, 136 Avenue Nord, meublé, chaudière, eau ch.
3105 tout compris.
562-2727 / 822-4308

1/1-2/1-3/1-4/1-5/1
Pois. chauffés et semi-meublés, endroit tranquille. Rue Mercier, Carier, King 820-2286

1/1-3/1
161 Du Verger, 671 Ste-Famille, chaudière, eau ch. four, eau ch. idéal 35 ans et +, chaudière, bonne clientèle. Semi-meublé, éclairés et désirés.
France ou Normand 563-0750, 573-1626 pagette

215, 18e AVENUE
RUE SANS ISSUE, 3/1, 4/5, vue et tranquillité. Chaudière, eau ch. four, eau ch. idéal 35 ans et +, chaudière, bonne clientèle. Semi-meublé, éclairés et désirés.
France ou Normand 563-0750, 573-1626 pagette

2/1, 3/1, 4/1, 5/1
Chaudière, eau ch. four, eau ch. idéal 35 ans et +, chaudière, bonne clientèle. Semi-meublé, éclairés et désirés.
France ou Normand 563-0750, 573-1626 pagette

2/1-10e PRÉS CONSEIL
Ch. eau ch. semi-meublé, entrée lav. sach. Seulement pour personnes cherchant tranquillité. 1er juillet du 800-1-888-565-1119

2/1-10e PRÉS CONSEIL
Ch. eau ch. semi-meublé, entrée lav. sach. Seulement pour personnes cherchant tranquillité. 1er juillet du 800-1-888-565-1119

2/1-10e PRÉS CONSEIL
Ch. eau ch. semi-meublé, entrée lav. sach. Seulement pour personnes cherchant tranquillité. 1er juillet du 800-1-888-565-1119

2/1-10e PRÉS CONSEIL
Ch. eau ch. semi-meublé, entrée lav. sach. Seulement pour personnes cherchant tranquillité. 1er juillet du 800-1-888-565-1119

2/1-10e PRÉS CONSEIL
Ch. eau ch. semi-meublé, entrée lav. sach. Seulement pour personnes cherchant tranquillité. 1er juillet du 800-1-888-565-1119

2/1-10e PRÉS CONSEIL
Ch. eau ch. semi-meublé, entrée lav. sach. Seulement pour personnes cherchant tranquillité. 1er juillet du 800-1-888-565-1119

2/1-10e PRÉS CONSEIL
Ch. eau ch. semi-meublé, entrée lav. sach. Seulement pour personnes cherchant tranquillité. 1er juillet du 800-1-888-565-1119

2/1-10e PRÉS CONSEIL
Ch. eau ch. semi-meublé, entrée lav. sach. Seulement pour personnes cherchant tranquillité. 1er juillet du 800-1-888-565-1119

2/1-10e PRÉS CONSEIL
Ch. eau ch. semi-meublé, entrée lav. sach. Seulement pour personnes cherchant tranquillité. 1er juillet du 800-1-888-565-1119

2/1-10e PRÉS CONSEIL
Ch. eau ch. semi-meublé, entrée lav. sach. Seulement pour personnes cherchant tranquillité. 1er juillet du 800-1-888-565-1119

61 APPARTEMENTS EST

3/1, 4/1, 5/1
322, 12e AVENUE NORD
Bon prix. Chaudière, eau ch. four, eau ch. idéal 35 ans et +, chaudière, bonne clientèle. Semi-meublé, éclairés et désirés.
France ou Normand 563-0750, 573-1626 pagette

3/1, 4/1, 5/1
CHAUFFES, EAU CHAUDE
945 et 963 Montpelier, près Quatre-Saisons et CHUS, bel environnement. Tél.: 829-5626, 563-7087

3/1, 4/1, 5/1
CHAUFFES, EAU CHAUDE
945 et 963 Montpelier, près Quatre-Saisons et CHUS, bel environnement. Tél.: 829-5626, 563-7087

3/1, 4/1, 5/1
CHAUFFES, EAU CHAUDE
945 et 963 Montpelier, près Quatre-Saisons et CHUS, bel environnement. Tél.: 829-5626, 563-7087

3/1, 4/1, 5/1
CHAUFFES, EAU CHAUDE
945 et 963 Montpelier, près Quatre-Saisons et CHUS, bel environnement. Tél.: 829-5626, 563-7087

3/1, 4/1, 5/1
CHAUFFES, EAU CHAUDE
945 et 963 Montpelier, près Quatre-Saisons et CHUS, bel environnement. Tél.: 829-5626, 563-7087

3/1, 4/1, 5/1
CHAUFFES, EAU CHAUDE
945 et 963 Montpelier, près Quatre-Saisons et CHUS, bel environnement. Tél.: 829-5626, 563-7087

3/1, 4/1, 5/1
CHAUFFES, EAU CHAUDE
945 et 963 Montpelier, près Quatre-Saisons et CHUS, bel environnement. Tél.: 829-5626, 563-7087

3/1, 4/1, 5/1
CHAUFFES, EAU CHAUDE
945 et 963 Montpelier, près Quatre-Saisons et CHUS, bel environnement. Tél.: 829-5626, 563-7087

3/1, 4/1, 5/1
CHAUFFES, EAU CHAUDE
945 et 963 Montpelier, près Quatre-Saisons et CHUS, bel environnement. Tél.: 829-5626, 563-7087

3/1, 4/1, 5/1
CHAUFFES, EAU CHAUDE
945 et 963 Montpelier, près Quatre-Saisons et CHUS, bel environnement. Tél.: 829-5626, 563-7087

3/1, 4/1, 5/1
CHAUFFES, EAU CHAUDE
945 et 963 Montpelier, près Quatre-Saisons et CHUS, bel environnement. Tél.: 829-5626, 563-7087

3/1, 4/1, 5/1
CHAUFFES, EAU CHAUDE
945 et 963 Montpelier, près Quatre-Saisons et CHUS, bel environnement. Tél.: 829-5626, 563-7087

3/1, 4/1, 5/1
CHAUFFES, EAU CHAUDE
945 et 963 Montpelier, près Quatre-Saisons et CHUS, bel environnement. Tél.: 829-5626, 563-7087

3/1, 4/1, 5/1
CHAUFFES, EAU CHAUDE
945 et 963 Montpelier, près Quatre-Saisons et CHUS, bel environnement. Tél.: 829-5626, 563-7087

3/1, 4/1, 5/1
CHAUFFES, EAU CHAUDE
945 et 963 Montpelier, près Quatre-Saisons et CHUS, bel environnement. Tél.: 829-5626, 563-7087

3/1, 4/1, 5/1
CHAUFFES, EAU CHAUDE
945 et 963 Montpelier, près Quatre-Saisons et CHUS, bel environnement. Tél.: 829-5626, 563-7087

3/1, 4/1, 5/1
CHAUFFES, EAU CHAUDE
945 et 963 Montpelier, près Quatre-Saisons et CHUS, bel environnement. Tél.: 829-5626, 563-7087

3/1, 4/1, 5/1
CHAUFFES, EAU CHAUDE
945 et 963 Montpelier, près Quatre-Saisons et CHUS, bel environnement. Tél.: 829-5626, 563-7087

3/1, 4/1, 5/1
CHAUFFES, EAU CHAUDE
945 et 963 Montpelier, près Quatre-Saisons et CHUS, bel environnement. Tél.: 829-5626, 563-7087

3/1, 4/1, 5/1
CHAUFFES, EAU CHAUDE
945 et 963 Montpelier, près Quatre-Saisons et CHUS, bel environnement. Tél.: 829-5626, 563-7087

3/1, 4/1, 5/1
CHAUFFES, EAU CHAUDE
945 et 963 Montpelier, près Quatre-Saisons et CHUS, bel environnement. Tél.: 829-5626, 563-7087

3/1, 4/1, 5/1
CHAUFFES, EAU CHAUDE
945 et 963 Montpelier, près Quatre-Saisons et CHUS, bel environnement. Tél.: 829-5626, 563-7087

61 APPARTEMENTS EST

4/1 PCES
Imm. très tranquille, idéal pour personne seule ou retraite cherchant la tranquillité et la sécurité, près du 4-Saisons. N'attendez pas, réserver immédiatement. 829-2116.

4/1 PCES
465 \$/mois aucun inclus, 1er plancher. Libre 1er juillet. 569-2054 ou 565-9562.

4/1 PCES
465 \$/mois aucun inclus, 1er plancher. Libre 1er juillet. 569-2054 ou 565-9562.

4/1 PCES
465 \$/mois aucun inclus, 1er plancher. Libre 1er juillet. 569-2054 ou 565-9562.

4/1 PCES
465 \$/mois aucun inclus, 1er plancher. Libre 1er juillet. 569-2054 ou 565-9562.

4/1 PCES
465 \$/mois aucun inclus, 1er plancher. Libre 1er juillet. 569-2054 ou 565-9562.

4/1 PCES
465 \$/mois aucun inclus, 1er plancher. Libre 1er juillet. 569-2054 ou 565-9562.

4/1 PCES
465 \$/mois aucun inclus, 1er plancher. Libre 1er juillet. 569-2054 ou 565-9562.

4/1 PCES
465 \$/mois aucun inclus, 1er plancher. Libre 1er juillet. 569-2054 ou 565-9562.

4/1 PCES
465 \$/mois aucun inclus, 1er plancher. Libre 1er juillet. 569-2054 ou 565-9562.

4/1 PCES
465 \$/mois aucun inclus, 1er plancher. Libre 1er juillet. 569-2054 ou 565-9562.

4/1 PCES
465 \$/mois aucun inclus, 1er plancher. Libre 1er juillet. 569-2054 ou 565-9562.

4/1 PCES
465 \$/mois aucun inclus, 1er plancher. Libre 1er juillet. 569-2054 ou 565-9562.

4/1 PCES
465 \$/mois aucun inclus, 1er plancher. Libre 1er juillet. 569-2054 ou 565-9562.

4/1 PCES
465 \$/mois aucun inclus, 1er plancher. Libre 1er juillet. 569-2054 ou 565-9562.

4/1 PCES
465 \$/mois aucun inclus, 1er plancher. Libre 1er juillet. 569-2054 ou 565-9562.

4/1 PCES
465 \$/mois aucun inclus, 1er plancher. Libre 1er juillet. 569-2054 ou 565-9562.

4/1 PCES
465 \$/mois aucun inclus, 1er plancher. Libre 1er juillet. 569-2054 ou 565-9562.

4/1 PCES
465 \$/mois aucun inclus, 1er plancher. Libre 1er juillet. 569-2054 ou 565-9562.

4/1 PCES
465 \$/mois aucun inclus, 1er plancher. Libre 1er juillet. 569-2054 ou 565-9562.

4/1 PCES
465 \$/mois aucun inclus, 1er plancher. Libre 1er juillet. 569-2054 ou 565-9562.

4/1 PCES
465 \$/mois aucun inclus, 1er plancher. Libre 1er juillet. 569-2054 ou 565-9562.

4/1 PCES
465 \$/mois aucun inclus, 1er plancher. Libre 1er juillet. 569-2054 ou 565-9562.

62 APPARTEMENTS NORD

150 CANDIAC, 3/1, 4/1
près bois, clientèle de choix, conciergerie, planchers bois franc. 823-1537, 569-0272.

1540 ONTARIO, appartement
neuf, très luxueux, 1100 pi. car. Disponible en juin. 564-1143

155 LOMAS
1/1, 3/1, tout compris, 1er plancher, 1000 pi. car. 849-4551

167, PRÉCOURT, 3/1
chauffé, eau ch. chaude, grand terrain. 849-4551

175 WILSON - 3/1 pces
semi-meublé. 849-4551

1ER JUILLET, 24x1, chauffé, 12x12
chauffé, garage, cour, stat., buanderie, calme. Poss. conciergerie. 846-1941, pag.: 573-2662

1/1-2/1, VIEUX NORD
chauffés, semi-meublés, balcon, pl. vernis, buanderie, tranquille. 846-1941, pag.: 573-2662

1/1, 3/1 PCES
2650 KING QUEST
Face Hôtel Delta 3155, 3005/mois, tout compris. Libre juillet. 822-4308

1/1, 4/1, 5/1
PLACE ANNIE
PISCINE
Paysage exceptionnel. Chauffé, eau ch. chaude, 670 McGregor, app. 201. 849-4551, 822-4308

1/1-2/1-3/1-4/1-5/1-6/1
Vieux Sherbrooke. Prospect - Dufrenoy - Vm - King - Québec - FABI - Short. Pcs. de bois et chauffé. 820-2286

1/1, MEUBLE, non chauffé, eau ch. chaude
Baux de 3 mois et +. 630 Jacques Cartier Nord. Tél.: 562-5320, 562-2181.

2547, LAURENTIE, 3/1, 4/1
chauffé, eau ch. chaude, aspirateur central, plancher bois, endroit tranquille. 849-4551

2615, PORTLAND, 2/1
chauffé, eau ch. chaude, grandes fenêtres. 2 balcons. 849-4551

2705, PORTLAND, 5/1 PCES
chauffé, eau ch. chaude, aspirateur central, 2 balcons, grandes pièces, 2 balcons. 849-4551

2740, MÉSÉ, 5/1 PCES
immense logement, comptoir-lunch, aspirateur, intercom, plancher bois. 849-4551

2/1, 1/1 TRÈS GRANDS
près Jacques-Cartier et King Ouest. chauffés, meublés, eau ch. chaude, buanderie, livres imméd. 565-7978

2/1, 3/1, 4/1, 6/1
LES RÉSIDENCES DU CARREFOUR
2825 DU MANOIR
ÉLIGIBLE AU CRÉDIT DE 23%
564-4408 - 564-1006

2/1, MEUBLE, eau ch., près des services
Libre 1er juillet. 2505, 569-5391 entre 18h et 20h.

2/1, RUE VICTORIA
meublé, 3305/mois tout inclus. Tél.: 823-1455 ou 563-3976

3/1, 4/1, 5/1
745 MCGREGOR
Log. impeccables, près de tous services. Eau ch. chaude, meublé si désiré. 580-3294, 564-1006

3/1, 4/1, 5/1
NORD, PRÉS CARREFOUR
Chauffés, eau ch. chaude, grandes pces. Personnes aimant la tranquillité. Près autobus, centre d'achats. Monique, 820-1477

3/1, 4/1, 5/1
VIEUX NORD, Chauffés, eau ch. chaude, buanderie, Endroit tranquille et sécuritaire. 346-9685

3/1 - 3805, 4206 Chauveau
Très propre, chauffé, eau ch. four, eau ch. idéal 35 ans et +, chaudière, bonne clientèle. Semi-meublé, éclairés et désirés.
France ou Normand 563-0750, 573-1626 pagette

62 APPARTEMENTS NORD

4/1 - 1er SEPT
635 McGregor
Imm. de qualité supérieure, ascenseur, très sécuritaire. 4805, 569-3620

4/1 - 4205
Juillet, poss. semi-meublé, chauffe, rue Rieux. 349-8800, 569-1443.

4/1-5/1 - 2900 MESY
Près Carr. Estrie, chauffés, eau ch. chaude, à partir de 3805/mois, 580-4160

4/1 - CH. + EAU CH.
La campagne en ville, piscine. Pour couple sérieux avec références. Poss. conciergerie. 846-1941, pag.: 573-2662

4/1 - NORD
16 log, chauffé ou non, entrée lav. sach., cul-de-sac, près des services. 205, Candiac #1. 821-3772

4/1 - VIEUX NORD
rue Victoria, bien éclairé, planchers de bois 1er juillet. Tél.: 571-0875.

4/1 GRAND CHAUFFÉ, eau ch., pl. bois franc, rénové et frais peint, rez-de-chaussée, 3755/mois
Juillet. Jacques. 450-532-4321

4/1
Juillet, Neuf, rue May, spacieux, bois fr. et céramique, balcon 13x13, rangement int. ext. 71-6669, 846-1735

4/1
Nord, rue Grosvenor, 4105, chauffé, eau ch. chaude, fournie. Libre 1er juillet. 820-4440

5 PCES, APP. LUXUEUX
194 Landry, air. Carburant, tranquille, libre 1er juillet. 615/mois, 565-7878. Libre au vend. de 9h à 17h

5/1, DON BOSCO
3 c.c., eau ch. chaude, 4855/mois, 819-563-7042

5/1 - 4835, 4206 Chauveau
Très propre, chauffé, eau ch. chaude, asp. central, porte patio, intercom. 346-5551, 580-2029

5/1, FACE AU CARREFOUR
cathédrale, puits de lumière, très tranquille. Références exigées. 7 juin 6605 + 846-1941

5/1, GRAND CHAUFFÉ, eau ch. fournie, pl. bois franc, rénové et frais peint, stat. 5005/mois
Juillet. Jacques. 450-532-4321

</

110 AUTOS À VENDRE

SHERBROOKE HONDA

LES MEILLEURES OCCASIONS SONT CHEZ SHERBROOKE HONDA

ACHAT - VENTE ÉCHANGE FINANCIEMENT SUR PLACE

Le plus grand choix de Honda d'occasion à 250 km à la ronde Plus de 100 véhicules en inventaire de toutes marques

110 AUTOS À VENDRE

EN VEDETTE CETTE SEMAINE



ACURA INTEGRA 2000
54 000 km, beige, 4 cyl., man., radio AM/FM, lecteur CD, direction assistée, air clim., aileron, jantes en aluminium, volant inclinable, coussins gonflables, miroirs ajustables de l'intérieur, essuie-glaces intermittents. Balance de garantie du constructeur jusqu'au 12 août 2005 ou 100 000 km. * stock 20709A. Prix : communiquez avec nous.

2e chance au crédit

Informez-vous à un représentant

EN VEDETTE CETTE SEMAINE



HONDA CIVIC LX 1999
noir, 4 cyl., autom., radio AM/FM, lecteur CD, direction assistée, jantes en aluminium, volant inclinable, enjoliveurs, sièges ar. rabattables, essuie-glaces intermittents. Garantie Honda plan ou jusqu'au 17 mars 2005 ou 160 000 km.

HONDA

2000 CIVIC SPECIAL EDITION 4 portes, 5 vitesses, titane, 33 000 km seulement. **ACHAT - VENTE ÉCHANGE FINANCIEMENT SUR PLACE**

2000 CRV LX 5 vitesses, argent, 4x4, groupe électrique, climatiseur, "cruise", mags. barres latérales, vitres teintées, 51 000 km, garantie Honda jusqu'à 160 000 km.

2000 CIVIC DX "hatchback" prune, 5 vitesses, mags, vitres teintées, 49 500 km, garantie "Plan or" jusqu'à 160 000 km.

2000 CRV LX 4 portes, 4x4, 5 vitesses, argent, 51 000 km, climatiseur, mags, groupe électrique, garantie Honda jusqu'au 3 mai 2006 ou 160 000 km.

2000 CRV LX 4 portes, 4x4, opale, tout équipée, 5 vitesses, 37 000 km seulement.

2000 CRV EX cuir 4x4, 4 portes, automatique, grise, garantie Honda plan certifié ou jusqu'à 160 000 km, climatiseur, groupe électrique, lecteur laser et plus encore.

1999 CIVIC LX 4 portes, verte, 42 000 km.

1999 CIVIC SPECIAL EDITION "hatchback", 5 vitesses, argent.

1999 CRV LX 4 portes, 4x4, verte, 5 vitesses, 23 000 km seulement.

1999 CIVIC CX "hatchback", noir, automatique, 56 000 km, garantie Honda jusqu'au 7 septembre 2005 ou 160 000 km.

1999 CIVIC LX 4 portes, 5 vitesses, argent, 31 000 km seulement, garantie Honda jusqu'au 16 mars 2004 ou 100 000 km.

1999 CRV LX 4x4, 4 portes, 5 vitesses, bleu, climatiseur, groupe électrique, régulateur de vitesses. Garantie Honda jusqu'à 160 000 km.

1999 CIVIC LX 4 portes, 5 vitesses, bleu, 28 000 km seulement.

1999 CIVIC CX "hatchback", 5 vitesses, violet, 44 000 km, garantie Honda jusqu'au 28 juin 2005 ou 160 000 km.

1999 CIVIC LX 4 portes, 5 vitesses, noir, 58 000 km, garantie Honda certifiée ou jusqu'au 25 janvier 2005 ou 160 000 km.

1999 CIVIC CX "hatchback", grise, 5 vitesses, garantie certifiée jusqu'à 160 000 km. La voiture la plus populaire depuis 7 ans.

1998 CIVIC DX hatchback, automatique, voiture très rare avec transmission automatique.

1998 ACCORD LX 2 portes, cassis, automatique, tout équipée.

1998 CIVIC "HATCHBACK", rouge, 5 vitesses.

1998 CIVIC, "hatchback", 5 vitesses, argent, **garantie or Honda jusqu'à 160 000 km**.

1998 CIVIC, "hatchback", noir, 5 vitesses. * Garantie certifiée Honda plan ou jusqu'à 160 000 km.

1998 CIVIC, "hatchback", 5 vitesses, rouge, servodirection, essuie-glasse arrière. **Garantie certifiée jusqu'à 160 000 km**.

1997 CIVIC EX 4 portes, autom., blanche, gr. électrique, climatiseur, "cruise", 59 000 km seulement.

1997 CIVIC HATCHBACK, 5 vit., noir.

1997 CIVIC CX, "hatchback", noir, 5 vitesses. Idéale comme première voiture! * Garantie certifiée Honda plan ou jusqu'à 160 000 km.

1995 CIVIC DX 4 portes, automatique, blanche, tout ouvrant, mags 14, 4 pneus neufs, aileron, 104 000 km seulement.

ACHURA

2000 INTEGRA SE champagne, 5 vitesses, mags, aileron, climatiseur, garantie Acura jusqu'à 100 000 km.

1998 INTEGRA RS argent, 5 vitesses, climatiseur, 69 500 km.

1995 INTEGRA 4 portes, taupe, 5 vitesses, climatiseur, 49 500 km.

CHEVROLET

2000 VENTURE, 7 passagers, tout équipée, 60 000 km. Tout offre raisonnable acceptée.

FORD

2000 ESCORT ZX2, 5 vit., argent, mags, climatiseur, tout ouvrant électrique, 8000 km seulement.

1999 ESCORT 4 portes, automatique, 30 000 km. **Faut voir!**

JEEP

1995 YJ 138 000 km, beige, 4 cyl., **ACHAT - VENTE ÉCHANGE FINANCIEMENT SUR PLACE**, 2 toits, mags, garantie prolongée disponible.

NISSAN

1995 PATHFINDER LE 4 portes, 4x4, automatique, 152 000 km, tout équipé, vert foncé, 4000 \$ de moins que le le prix de liste.

PONTIAC

1994 FIREFLY 3 portes, 5 vitesses, rouge, 106 000 km, 1 seul propriétaire. Spécial 3 995 \$.

PORSCHE

1985 944 BLANCHE, 4 cylindres, **ACHAT - VENTE ÉCHANGE FINANCIEMENT SUR PLACE**, faut voir!

SATURN

1994 SATURN SL 4 portes, 5 vitesses, blanche. Aubaine!

TOYOTA

1999 COROLLA, 4 portes, autom., blanche, 51 000 km.

1999 TERCEL 4 portes, noir, 5 vit., 59 \$/sem., aucun comptant en achat. Informez-vous à M. Jacques Groleau.

1996 COROLLA, 4 portes, 5 vitesses, bleue, tout équipé, 99 000 km seulement.

1990 TERCEL 2 portes, 113 000 km, **ACHAT - VENTE ÉCHANGE FINANCIEMENT SUR PLACE**, 1 seul propriétaire, très propre.

CAMIONS ET MINIFOURGONNETTES

2000 CHEVROLET VENTURE, 7 passagers, tout équipée. Tout offre raisonnable sera acceptée.

1997 DODGE CARAVAN SPORT, 70 000 km seulement.

1995 PATHFINDER LE, 4 portes, 4x4, automatique, 152 000 km, tout équipée, vert foncé, 4 000 \$ de moins que le le prix de liste.

10 000 \$ ET MOINS

1996 DODGE NEON, 4 portes, 5 vitesses, verte, 112 000 km, moteur neuf.

1995 HONDA CIVIC DX, coupé sport, blanc, automatique, aileron, tout ouvrant, 104 000 km seulement, mags 14E, 4 pneus neufs.

1994 FIREFLY 3 portes, 5 vitesses, rouge, 106 000 km, 1 seul propriétaire, 3 005 \$, très propre.

1990 HONDA PRELUDE, 2 portes, rouge, 5 vit., mags, tout ouvrant, 4 995 \$.

2615, rue King O., Sherbrooke (819) 566-5322 sherbrookehonda.com

DION CHEVROLET-OLDSMOBILE INC.

MEILLEURS PRIX TOUT COMPRIS

02 CAVALIER, 4 p., autom., rouge, a/c, 24 000 km.

01 CAVALIER, 4 p., autom., grise, a/c, 27 000 km.

01 CAVALIER, 4 p., a/c, autom., rouge, 33 000 km.

00 CAVALIER 4 p., grise, aut., a/c, 25 000 km.

00 MALIBU 4 p., v-6, a/c, grise, 25 000 km.

99 PONTIAC SAFARI t. équipée, clim., 2,4 L, noir, 60 000 km.

98 LUMINA, 4 p., vert, électrique au complet.

98 MALIBU 4 p., a/c, bleue, sièges électr., a/c, 73 000 km.

CAMIONS

99 CHEVROLET VENTURE LS grise, 73 000 km.

98 CHEVROLET PICK UP Z71, CAB EXTENSION, 4x4, équipé au complet, rouge, 53 000 km.

98 CHEVR. VENTURE LS, t. équipée, verte, 101 000 km.

MAGOG

2200, rue Sherbrooke, MAGOG (QUÉBEC) 843-6571

SHERBROOKE HONDA

Plus de 100 véhicules de toutes marques

Plan 2e chance au crédit

Demandez Jacques Groleau

2615, rue King Ouest Sherbrooke (819) 566-5322

111 VÉHICULES 5000\$ ET MOINS

MAZDA 323 1992 5 vit., 2 p., propre, 210 000 km, échange accepté. 2400\$ ferme. 847-3211, 349-1515.

113 VÉHICULES MOTORISÉS

VÉHICULE MOTORISÉ CORSAIR 24 pieds, 1988, prêt à partir. Condition A-1. 19 900\$. 566-7345 ou 821-0123, demandez Yvon.

116 BATEAUX YACHTS

CANOT FIBRE DE VERRE à partir de 325\$. PEDALO, 400\$. Tél. 864-0402, cell. 349-0602.

GLASTON 23' pi, 225 hp, remorque, cabine sonar, radio, Claron, toilette, 2 toiles, hélice acier inox, 332 heures, A-1, 10 800\$ négo. 821-2741.

LAC MEMPHRE quai à louer pour bateaux et voiliers, 25 pi et moins, à la Marina Snug Harbour, avec électricité, eau, toilette chimique et plage privée. Jacques 819-843-0530.

ST-AUBIN MARK I 1992 "open deck", 14 pi, 6 pass., moteur 50 H.P., injection, très économique, remorque incluse. Avoir! 5900\$. 820-4563.

137 VÊTEMENTS

ROBE DE MARIÉE NOIRE, grandeur 7-8, 275\$. Vêtements printemps/été griffés, de belle qualité, grandeur 7-8. 864-9711.

139 TERRE JARDINAGE ET PELOUSE

B. CROTEAU 1610 CH. DUPLESSIS, Terreau horticoles, terre brunoire, sable, gravier, concassé, pierre nette, ponçaux. Chargement sur place. Livraison petites et grandes quantités. Tél. 346-9490.

GRAVIERE BOUCHARD

Sable, gravier, concassé. 837-2530.

140 DEMANDE À ACHETER

ACHETERAIS CEDRES en gros volume ou plantations. 864-6110, cell. 578-2390.

142 INSTRUMENTS DE MUSIQUE

AUBAINI VENTE AVANT RÉNOVATIONS. TOUT DOIT ÊTRE VENDU RECHERCHE Vendeur (EUSE) avec expérience dans musique. Musique Jean Julien. 563-7477.

143 MATÉRIEL DE CONSTRUCTION

PLANCHERS DE BOIS FRANC toutes les essences, pl. flottants, escaliers rampes 1-800-453-2457.

144 ÉQUIPEMENT DE BUREAU

BUREAU 72 PO, et bibliothèque 72 po, pour professionnel, valeur 2200\$ pour 1200\$. Tél. 822-6695 après 18h sauf le samedi.

145 ORDINATEURS

* DÉPANNAGE INFORMATIQUE * À DOMICILE * Configuration, installation. Mathieu N. Gélinas: 819-822-2367. www.depannageinformatique.com

* SERVICE INFORMATIQUE * Sylvain Bouchard Réparation, configuration, installation, mise à jour. 14 ans d'expérience - 565-3917.

147 ÉQUIPEMENTS DE RESTAURANT

350 CHAISES, à l'état neuf avec tables, acajou. Lavabo-vaisselle de bar Hobart. Tables pour terrasse vert foncé, 34x34 et 26x34. Grande banquette de restaurant, etc. Cell. 819-475-7427.

LAVE-VAISSELLE commercial, 1 1/2 an d'usage, payé 4500\$ pour 1500\$. Stéphane. 864-1601.

158 PERSONNEL DEMANDÉ

1. EN ÉCHANGE DE QUELQUES HEURES DE TRAVAIL Nous vous offrons chambre et pension + câble + téléphone. Femme seulement. 346-5070.

10 APPRENTIS-PEINTRES AU FUSIL

postes permanents de jour ou de soir

Expérience d'utilisation d'un pistolet à peinture pour poser des couches d'apprêt de peinture, de teinture ou de vernis.

Faire parvenir c.v. par fax: 819-846-6776 ou par courriel: brancourt@datran.ca

1 ÉBÉNISTE avec expérience et 2 aide-ébénistes, temps plein, jour et/ou soir. Salaire selon compétences. Fax: 562-2922.

* 5 COUTURIÈRES * à domicile avec "plan" et "overlock". 565-2408 laissez-mess.

AVIS DE RECHERCHE ANNALIERE PETLAND.

Je suis à la recherche d'une (ou plusieurs) avec expérience, soit à East Angus. Veuillez me contacter au (819) 832-1220.

BARMAID DEMANDÉE

4 soirs semaine Bar Le Rivier. 819-822-3455.

BARMAID DEMANDÉE de soir, avec expérience. Belle personne. 819-563-6289.

CARROSSIER D'EXPÉRIENCE

en débosselage de voitures accidentées. Tél. 564-4455.

INDOR INC.

Gérant(e) Assistant(e) et Associé(e) aux ventes Carrefour de l'Estrie

Avez-vous de l'expérience dans le commerce de détail et une passion pour le service à la clientèle?

Êtes-vous énergique, motivé(e) et orienté(e) vers les résultats?

Aimeriez-vous travailler avec une équipe dynamique et vous joindre à une entreprise prospère?

Si vous avez répondu OUI à toutes ces questions, nous aimerions vous rencontrer, alors faites le premier pas, téléphonez à France Valiquette au (450) 619-9374 ou faites parvenir votre curriculum vitae par télécopieur au (450) 619-9374.

158-69582

158 PERSONNEL DEMANDÉ

1. EN ÉCHANGE DE QUELQUES HEURES DE TRAVAIL Nous vous offrons chambre et pension + câble + téléphone. Femme seulement. 346-5070.

10 APPRENTIS-PEINTRES AU FUSIL

postes permanents de jour ou de soir

Expérience d'utilisation d'un pistolet à peinture pour poser des couches d'apprêt de peinture, de teinture ou de vernis.

Faire parvenir c.v. par fax: 819-846-6776 ou par courriel: brancourt@datran.ca

1 ÉBÉNISTE avec expérience et 2 aide-ébénistes, temps plein, jour et/ou soir. Salaire selon compétences. Fax: 562-2922.

* 5 COUTURIÈRES * à domicile avec "plan" et "overlock". 565-2408 laissez-mess.

AVIS DE RECHERCHE ANNALIERE PETLAND.

Je suis à la recherche d'une (ou plusieurs) avec expérience, soit à East Angus. Veuillez me contacter au (819) 832-1220.

BARMAID DEMANDÉE

4 soirs semaine Bar Le Rivier. 819-822-3455.

BARMAID DEMANDÉE de soir, avec expérience. Belle personne. 819-563-6289.

CARROSSIER D'EXPÉRIENCE

en débosselage de voitures accidentées. Tél. 564-4455.

158 PERSONNEL DEMANDÉ

1. EN ÉCHANGE DE QUELQUES HEURES DE TRAVAIL Nous vous offrons chambre et pension + câble + téléphone. Femme seulement. 346-5070.

10 APPRENTIS-PEINTRES AU FUSIL

postes permanents de jour ou de soir

Expérience d'utilisation d'un pistolet à peinture pour poser des couches d'apprêt de peinture, de teinture ou de vernis.

Faire parvenir c.v. par fax: 819-846-6776 ou par courriel: brancourt@datran.ca

1 ÉBÉNISTE avec expérience et 2 aide-ébénistes, temps plein, jour et/ou soir. Salaire selon compétences. Fax: 562-2922.

* 5 COUTURIÈRES * à domicile avec "plan" et "overlock". 565-2408 laissez-mess.

AVIS DE RECHERCHE ANNALIERE PETLAND.

Je suis à la recherche d'une (ou plusieurs) avec expérience, soit à East Angus. Veuillez me contacter au (819) 832-1220.

BARMAID DEMANDÉE

4 soirs semaine Bar Le Rivier. 819-822-3455.

BARMAID DEMANDÉE de soir, avec expérience. Belle personne. 819-563-6289.

CARROSSIER D'EXPÉRIENCE

en débosselage de voitures accidentées. Tél. 564-4455.

158 PERSONNEL DEMANDÉ

1. EN ÉCHANGE DE QUELQUES HEURES DE TRAVAIL Nous vous offrons chambre et pension + câble + téléphone. Femme seulement. 346-5070.

10 APPRENTIS-PEINTRES AU FUSIL

postes permanents de jour ou de soir

Expérience d'utilisation d'un pistolet à peinture pour poser des couches d'apprêt de peinture, de teinture ou de vernis.

Faire parvenir c.v. par fax: 819-846-6776 ou par courriel: brancourt@datran.ca

1 ÉBÉNISTE avec expérience et 2 aide-ébénistes, temps plein, jour et/ou soir. Salaire selon compétences. Fax: 562-2922.

* 5 COUTURIÈRES * à domicile avec "plan" et "overlock". 565-2408 laissez-mess.

AVIS DE RECHERCHE ANNALIERE PETLAND.

Je suis à la recherche d'une (ou plusieurs) avec expérience, soit à East Angus. Veuillez me contacter au (819) 832-1220.

BARMAID DEMANDÉE

4 soirs semaine Bar Le Rivier. 819-822-3455.

BARMAID DEMANDÉE de soir, avec expérience. Belle personne. 819-563-6289.

CARROSSIER D'EXPÉRIENCE

en débosselage de voitures accidentées. Tél. 564-4455.

Canadian Tire

recherche

APPRENTI MÉCANICIEN

Classe 4e année

Demandeur Claude Leblanc ou Christian Roy

(819) 849-6321

Pacini

Le vrai goût de l'Italie.

PACINI SHERBROOKE

est à la recherche de

CUISINIERS / CUISINIÈRES AVEC EXPÉRIENCE (Temps plein)

Les candidats intéressés pourront se présenter en tout temps au :

PACINI SHERBROOKE

2960, rue King Ouest

Sherbrooke (Québec) J1L 1Y7

ou télécopier leur C.V. au : (819) 821-2683

AUBERGE L'ÉTOILE-SUR-LE-LAC

est à la recherche de

CUISINIER(ÈRE)

- expérience et formation 5 ans minimum;

- connaissance en gestion du personnel et informatique (Excel et Word) serait un atout;

- entrée en fonction début mai 2002, plein temps.

CHEF-CUISINIER

- expérience et formation en cuisine française 5 ans minimum;

- expérience en gestion;

- salaire selon compétences;

- entrée en fonction début mai 2002, plein temps.

ADJOINT(E) ADMINISTRATIF(IVE)

pourrait exécuter les tâches suivantes :

- maître d'hôtel (salle à manger et banquet);

- gestion d'inventaire, nourriture et boissons;

- connaissances en informatique, Word, Excel et Gamma;

- coordination des services en hébergement;

- être bilingue (français, anglais).

Faire parvenir votre c.v. à :

France Lamontagne

Auberge L'Étoile-sur-le-lac

1150, Principale Ouest

Magog (Québec) J1X 2B6

ou par télécopieur : (819) 843-5007

158 PERSONNEL DEMANDÉ

1. EN ÉCHANGE DE QUELQUES HEURES DE TRAVAIL Nous vous offrons chambre et pension + câble + téléphone. Femme seulement. 346-5070.

10 APPRENTIS-PEINTRES AU FUSIL

postes permanents de jour ou de soir

Expérience d'utilisation d'un pistolet à peinture pour poser des couches d'apprêt de peinture, de teinture ou de vernis.

Faire parvenir c.v. par fax: 819-846-6776 ou par courriel: brancourt@datran.ca

1 ÉBÉNISTE avec expérience et 2 aide-ébénistes, temps plein, jour et/ou soir. Salaire selon compétences. Fax: 562-2922.

* 5 COUTURIÈRES * à domicile avec "plan" et "overlock". 565-2408 laissez-mess.

AVIS DE RECHERCHE ANNALIERE PETLAND.

Je suis à la recherche d'une (ou plusieurs) avec expérience, soit à East Angus. Veuillez me contacter au (819) 832-1220.

BARMAID DEMANDÉE

4 soirs semaine Bar Le Rivier. 819-822-3455.

BARMAID DEMANDÉE de soir, avec expérience. Belle personne. 819-563-6289.

CARROSSIER D'EXPÉRIENCE

en débosselage de voitures accidentées. Tél. 564-4455.

158 PERSONNEL DEMANDÉ

1. EN ÉCHANGE DE QUELQUES HEURES DE TRAVAIL Nous vous offrons chambre et pension + câble + téléphone. Femme seulement. 346-5070.

10 APPRENTIS-PEINTRES AU FUSIL

postes permanents de jour ou de soir

Expérience d'utilisation d'un pistolet à peinture pour poser des couches d'apprêt de peinture, de teinture ou de vernis.

Faire parvenir c.v. par fax: 819-846-6776 ou par courriel: brancourt@datran.ca

1 ÉBÉNISTE avec expérience et 2 aide-ébénistes, temps plein, jour et/ou soir. Salaire selon compétences. Fax: 562-2922.

* 5 COUTURIÈRES * à domicile avec "plan" et "overlock". 565-2408 laissez-mess.

AVIS DE RECHERCHE ANNALIERE PETLAND.

Je suis à la recherche d'une (ou plusieurs) avec expérience, soit à East Angus. Veuillez me contacter au (819) 832-1220.

BARMAID DEMANDÉE

4 soirs semaine Bar Le Rivier. 819-822-3455.

BARMAID DEMANDÉE de soir, avec expérience. Belle personne. 819-563-6289.

CARROSSIER D'EXPÉRIENCE

en débosselage de voitures accidentées. Tél. 564-4455.

158 PERSONNEL DEMANDÉ

1. EN ÉCHANGE DE QUELQUES HEURES DE TRAVAIL Nous vous offrons chambre et pension + câble + téléphone. Femme seulement. 346-5070.

10 APPRENTIS-PEINTRES AU FUSIL

postes permanents de jour ou de soir

Expérience d'utilisation d'un pistolet à peinture pour poser des couches d'apprêt de peinture, de teinture ou de vernis.

Faire parvenir c.v. par fax: 819-846-6776 ou par courriel: brancourt@datran.ca

1 ÉBÉNISTE avec expérience et 2 aide-ébénistes, temps plein, jour et/ou soir. Salaire selon compétences. Fax: 562-2922.

* 5 COUTURIÈRES * à domicile avec "plan" et "overlock". 565-2408 laissez-mess.

AVIS DE RECHERCHE ANNALIERE PETLAND.

Je suis à la recherche d'une (ou plusieurs) avec expérience, soit à East Angus. Veuillez me contacter au (819) 832-1220.

BARMAID DEMANDÉE

4 soirs semaine Bar Le Rivier. 819-822-3455.

BARMAID DEMANDÉE de soir, avec expérience. Belle personne. 819-563-6289.

CARROSSIER D'EXPÉRIENCE

en débosselage de voitures accidentées. Tél. 564-4455.

158 PERSONNEL DEMANDÉ

1. EN ÉCHANGE DE QUELQUES HEURES DE TRAVAIL Nous vous offrons chambre et pension + câble + téléphone. Femme seulement. 346-5070.

10 APPRENTIS-PEINTRES AU FUSIL

postes permanents de jour ou de soir

Expérience d'utilisation d'un pistolet à peinture pour poser des couches d'apprêt de peinture, de teinture ou de vernis.

Faire parvenir c.v. par fax: 819-846-6776 ou par courriel: brancourt@datran.ca

1 ÉBÉNISTE avec expérience et 2 aide-ébénistes, temps plein, jour et/ou soir. Salaire selon compétences. Fax: 562-2922.

* 5 COUTURIÈRES * à domicile avec "plan" et "overlock". 565-2408 laissez-mess.

AVIS DE RECHERCHE ANNALIERE PETLAND.

Je suis à la recherche d'une (ou plusieurs) avec expérience, soit à East Angus. Veuillez me contacter au (819) 832-1220.

BARMAID DEMANDÉE

4 soirs semaine Bar Le Rivier. 819-822-3455.

BARMAID DEMANDÉE de soir, avec expérience. Belle personne. 819-563-6289.

CARROSSIER D'EXPÉRIENCE

en débosselage de voitures accidentées. Tél. 564-4455.

158 PERSONNEL DEMANDÉ

1. EN ÉCHANGE DE QUELQUES HEURES DE TRAVAIL Nous vous offrons chambre et pension + câble + téléphone. Femme seulement. 346-5070.

10 APPRENTIS-PEINTRES AU FUSIL

postes permanents de jour ou de soir

Expérience d'utilisation d'un pistolet à peinture pour poser des couches d'apprêt de peinture, de teinture ou de vernis.

Faire parvenir c.v. par fax: 819-846-6776 ou par courriel: brancourt@datran.ca

1 ÉBÉNISTE avec expérience et 2 aide-ébénistes, temps plein, jour et/ou soir. Salaire selon compétences. Fax: 562-2922.

* 5 COUTURIÈRES * à domicile avec "plan" et "overlock". 565-2408 laissez-mess.

AVIS DE RECHERCHE ANNALIERE PETLAND.

Je suis à la recherche d'une (ou plusieurs) avec expérience, soit à East Angus. Veuillez me contacter au (819) 832-1220.

BARMAID DEMANDÉE

4 soirs semaine Bar Le Rivier. 819-822-3455.

BARMAID DEMANDÉE de soir, avec expérience. Belle personne. 819-563-6289.

CARROSSIER D'EXPÉRIENCE

en débosselage de voitures accidentées. Tél. 564-4455.

158 PERSONNEL DEMANDÉ

1. EN ÉCHANGE DE QUELQUES HEURES DE TRAVAIL Nous vous offrons chambre et pension + câble + téléphone. Femme seulement. 346-5070.

10 APPRENTIS-PEINTRES AU FUSIL

postes permanents de jour ou de soir

Expérience d'utilisation d'un pistolet à peinture pour poser des couches d'apprêt de peinture, de teinture ou de vernis.

Faire parvenir c.v. par fax: 819-846-6776 ou par courriel: brancourt@datran.ca

1 ÉBÉNISTE avec expérience et 2 aide-ébénistes, temps plein, jour et/ou soir. Salaire selon compétences. Fax: 562-2922.

* 5 COUTURIÈRES * à domicile avec "plan" et "overlock". 565-2408 laissez-mess.

AVIS DE RECHERCHE ANNALIERE PETLAND.

Je suis à la recherche d'une (ou plusieurs) avec expérience, soit à East Angus. Veuillez me contacter au (819) 832-1220.

BARMAID DEMANDÉE

4 soirs semaine Bar Le Rivier. 819-822-3455.

BARMAID DEMANDÉE de soir, avec expérience. Belle personne. 819-563-6289.

CARROSSIER D'EXPÉRIENCE

en débosselage de voitures accidentées. Tél. 564-4455.

158 PERSONNEL DEMANDÉ

1. EN ÉCHANGE DE QUELQUES HEURES DE TRAVAIL Nous vous offrons chambre et pension + câble + téléphone. Femme seulement. 346-5070.

10 APPRENTIS-PEINTRES AU FUSIL

postes permanents de jour ou de soir

Expérience d'utilisation d'un pistolet à peinture pour poser des couches d'apprêt de peinture, de teinture ou de vernis.

Faire parvenir c.v. par fax: 819-846-6776 ou par courriel: brancourt@datran.ca

1 ÉBÉNISTE avec expérience et 2 aide-ébénistes, temps plein, jour et/ou soir. Salaire selon compétences. Fax: 562-2922.

* 5 COUTURIÈRES * à domicile avec "plan" et "overlock". 565-2408 laissez-mess.

AVIS DE RECHERCHE ANNALIERE PETLAND.

Je suis à la recherche d'une (ou plusieurs) avec expérience, soit à East Angus. Veuillez me contacter au (819) 832-1220.

BARMAID DEMANDÉE

4 soirs semaine Bar Le Rivier. 819-822-3455.

BARMAID DEMANDÉE de soir, avec expérience. Belle personne. 819-563-6289.

CARROSSIER D'EXPÉRIENCE

en débosselage de voitures accidentées. Tél. 564-4455.

158 PERSONNEL DEMANDÉ

1. EN ÉCHANGE DE QUELQUES HEURES DE TRAVAIL Nous vous offrons chambre et pension + câble + téléphone. Femme seulement. 346-5070.

10 APPRENTIS-PEINTRES AU FUSIL

postes permanents de jour ou de soir

Expérience d'utilisation d'un pistolet à peinture pour poser des couches d'apprêt de peinture, de teinture ou de vernis.

Faire parvenir c.v. par fax: 819-846-6776 ou par courriel: brancourt@datran.ca

1 ÉBÉNISTE avec expérience et 2 aide-ébénistes, temps plein, jour et/ou soir. Salaire selon compétences. Fax: 562-2922.

* 5 COUTURIÈRES * à domicile avec "plan" et "overlock". 565-2408 laissez-mess.

AVIS DE RECHERCHE ANNALIERE PETLAND.

Je suis à la recherche d'une (ou plusieurs) avec expérience, soit à East Angus. Veuillez me contacter au (819) 832-1220.

BARMAID DEMANDÉE

4 soirs semaine Bar Le Rivier. 819-822-3455.

BARMAID DEMANDÉE de soir, avec expérience. Belle personne. 819-563-6289.

CARROSSIER D'EXPÉRIENCE

en débosselage de voitures accidentées. Tél. 564-4455.

158 PERSONNEL DEMANDÉ

1. EN ÉCHANGE DE QUELQUES HEURES DE TRAVAIL Nous vous offrons chambre et pension + câble + téléphone. Femme seulement. 346-5070.

10 APPRENTIS-PEINTRES AU FUSIL

postes permanents de jour ou de soir

Expérience d'utilisation d'un pistolet à peinture pour poser des couches d'apprêt de peinture, de teinture ou de vernis.

221 DIVERS

SYSTÈME DE SON pour disco, musique, très bonne qualité. Peu usagé. Valeur approx. 11 000 \$, laisseras à 4500 \$. Tel. dimanche au 508-1911. 566-7491

TELEVISION COULEUR 21 PO Sony Trinitron, 18 mos, 3600 \$ cause départ Europe. Alan 521-8000, poste 3910.

TRACTEUR À GAZON COLUMBIA hydrostatique 12,5 h.p., 38 po, 2 jantes, très propre 522-3363, 829-1866.

Venez visiter le **SALON DE L'ARME DE SHERBROOKE**

au Manège militaire 94 Belvidère sud, Sherbrooke

Dimanche 21 avril 2002 de 9h à 15h

Admission 3\$

Enfants accompagnés: gratuit

Musée et salle de feu virtuelle ouvert au public pour la 1ère fois

VENTE DE VÊTEMENTS du 19 au 21 avril, style marché, T-Shirts, shorts, casquettes, etc., au Centre Recyclart de Rock Forest, vendredi-samedi et dimanche, de midi à 22h.

222 MEUBLES ELECTROMÉNAGERS

AUBAINE SPÉCIAL: mob. cuisine, cuisinières, matériel, base Après 17h 569-6359

CAUSE DÉMÉNAGEMENT mod. salon, 2 tables de salon, table, vaisselle, etc. 569-0523

FLIP FLOP comme neuf, 6 mois d'utilisation. À vendre à moitié prix. 1505 Tel. 569-8834

LAVEUSE-SECHEUSE poêle armoire, bon état, 125 \$ ch. 569-8763

LAVEUSE BLANCHE White Westinghouse, presque neuve, 75 \$ Tel. 563-8466

MATELAS D'EAU DOUBLE, à servir 12 mos, prix pour vente rapide. Tel. 564-6967

MÉNAGE COMPLET, presque neuf, exemple: mobilier de salon en cuir véritable, MEUBLE D'ORDINATEUR 78 po, 3 sections, valeur 900 \$ pour 500 \$, presque neuf, 822-6695 après 15h sauf le samedi.

MEUBLES EN BON ÉTAT Over 3 places, 1605 \$, fauteuil, 1605 \$, Meuble tête blanc avec tables de rangement, 805 \$, Lit simple colonial avec matelas, 805 \$, 819-662-4609

MOB. CHAMBRE 5 mx., en mélamine, couleur acacia, 4505 \$, Lit en fer, couleur bronze, 3505 \$, MOB. SALLE À MANGER 5 mx., couleur naturel et vert forêt, 4005 \$, LITS SUPERPOSES avec pupitre intégré, couleur naturel et bleu, 5005 \$, BUREAU 6 tiroirs avec miroir et commode de 4 tiroirs, couleur naturel et bleu, 2505 \$ pour les 2. 562-3418

MOB. DE CHAMBRE à coucher, stratifié noir, avec tête de lit et base de lit Queen. MOB. DE S. À D'INER, blanc, 3 mx., avec rallonge, 1500 \$. Peut-être vendu séparément. 562-8952

MOB. S. À DINER, laque blanc et noir, 4 chaises, buffet, huche. Ens. patio, table, 4 chaises, p. rasoir et coussins. Beaucoup d'autres articles. 546-0462

MOB. SALLE À DINER en stratifié blanc avec 6 chaises, buffet, table console et meuble armoire, 6505 \$, LAVE-VAISSELLE KitchenAid, beige, à encastrer, 1255 \$ Tel. 845-2585

POEIL, FRIGO, laveuse-sècheuse à vendre. À très bon prix. 823-9417

POEIL, RÉFRIGÉRATEUR, (Lac-Béche), 1755 \$, payer et apporter (garantie 1 mois au magasin). Aussi pièces et matériaux. Meubles Consoles: 346-7169

SOFA, CAUSEUSE ET CHAISE À BILLES, 2505 \$ Tel. 823-9210, Cell. 574-7705

1200 ELECTROMÉNAGERS DE TOUTES MARQUES À PARTIR DE 499\$

Garantie • Livraison

N'ACHETEZ JAMAIS D'APPAREILS USAGÉS AVANT DE PASSER ICI

563-4724

Entrepôt des usages

SERVICE DE L'ESTRIE

227 VENTES DE GARAGE EST

NOUVEAU - NOUVEAU MARCHÉ AUX PUCES

au 419 Papineau. Articles pour bébés, meubles, sports, vêtements. Ouvert du MARDI au DIMANCHE

237 VENTES DE GARAGE AUTRES

MARCHÉ AUX PUCES INTÉRIEUR 6853 Boul. Bourque, Desaulniers Meubles usagés, coffres en cuir, outils, jouets, etc. Gros et détail. Neuf et second. Ouvert 7 jours/semaine, de 9h à 17h, excepté jeudi, vendredi 9h à 21h. 864-1777

Liquidation Strebene

238 ASTROLOGIE

ASTROLOGIE TAROT

Voulez-vous connaître l'avenir? ASTROF 563-3603

CARTE TAROT

18 ans d'expérience, 348-1782

242 BOIS DE CHAUFFAGE

BOIS DE CHAUFFAGE en 16 po., érablé et mélangé. Tel. 823-0122

BOIS FRANC 16 pouces non-livré, non-fendu, 405 la corde. Weibon, 829-1376

Réouverture des encans

Le vendredi 3 mai 2002 à 19h

à la Maison d'encans Bergeron

de Dismal (Rte 112) Bienvenue à tous

Inf. : Pauline Bergeron (418) 449-2513

69447

AVIS DE DEMANDE DE CHANGEMENT DE NOM

Prenez avis que Roch Laliberté, domicilié au 917, rue Esplanade, Sherbrooke, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de Roch Laliberté.

69837 Roch Laliberté

Prière infallible à la vierge Marie

Fleur toute belle du Mont-Carmel, vignes fructueuses, splendideur du ciel, reine béni du fils de Dieu, assistez-moi dans mes besoins. Ô étoile de la mer, aidez-moi et montrez-moi le chemin que vous êtes ma mère de Dieu, reine du ciel et de la terre, je vous supplie du fond du cœur de m'appuyer dans cette demande. (Formulez ici sa demande). Personne ne peut résister à votre puissance. Ô Marie, cette prière péché, priez pour nous qui avons recouru à vous (3 fois).

Sainte-Marie, je remets cette cause entre vos mains (3 fois). Faites cette prière 3 jours de suite et vous devriez ensuite la publier. La faveur demandée vous sera accordée.

M.B. 68144

REMERCIEMENTS

Remerciements au Sacré-Cœur pour l'aide obtenue. Que le Sacré-Cœur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Cœur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.

R.T. 68147

Ville de Sherbrooke

AVIS PUBLIC

RÈGLEMENT NO 11 CONVOCATION AU REGISTRE

À toutes les personnes qui, le 15 avril 2002, étaient domiciliées sur le territoire de la ville de Sherbrooke, et depuis au moins 6 mois au Québec, étaient, depuis au moins 12 mois, propriétaires d'un immeuble ou occupants d'un établissement d'entreprise, au sens de la Loi sur la fiscalité municipale, située sur le territoire de la ville de Sherbrooke.

AVIS PUBLIC est donné par le sous-signe, greffier de la ville de Sherbrooke:

QUE lors d'une séance régulière tenue le 15 avril 2002, le conseil municipal de la ville de Sherbrooke a adopté le règlement n° 11, décrétant pour un emprunt au montant de 2 334 000,00 \$ les projets suivants:

- amélioration de la sécurité des piétons à l'intersection du boulevard de Portland et de la rue McCrea;

- protection du virage à gauche à l'intersection du boulevard de Portland et de la rue Northrop-Frye;

- aménagement d'un stationnement gravé et réfection des sentiers existants au parc du Bois Beckett;

- resurfacement de la piste cyclable de l'esplanade du parc Jacques-Cartier;

- aménagement d'un chemin d'accès au chalet du parc du Mont-Belliveau;

- aménagement d'un escalier métallique au parc Sylvie-Daigle;

- achat et installation d'un filet protecteur au champ extérieur du stade Amédée-Roy;

- achat et installation d'une balançoire pour bébé au parc Jacques-Cartier;

- travaux de correction autour de l'étang du parc du Domaine Howard;

- construction d'un escalier et d'un trottoir de béton au parc Bureau;

- construction d'un plateau gravé pour l'entreposage d'un conteneur à déchets; installation d'une buvette extérieure au parc Camirand;

- agrandissement et réfection de la plage de la piscine du parc Sangster;

- réfection du champ intérieur du terrain de balle au parc Boudreau;

- aménagement d'une piste cyclable dans le secteur Bromptonville-Windsor;

- remplacement des bordures de bois autour des modules de jeu et remplacement des sièges des balançoires de bébé dans différents parcs;

- remplacement d'œuvre d'art au parc André-Viger;

- construction d'un plateau pavé pour le rouli-roulant au parc-école Saint-François;

- fabrication d'une cage d'escalier à la salle de filtration au parc Dufresne;

- réfection de la toiture au Musée Upland;

- installation d'un échangeur d'air à la bibliothèque Bromptonville;

- remplacement de ballast sur la piste no 14 et réparation des fissures sur le pavage de la piste et au taxiway à l'aéroport municipal;

- éclairage de la plage de la piscine Claire-Fontaine;

- éclairage du terrain de soccer au parc Central;

- réfection de la tuyauterie de saumure au Palais des sports;

- réfection du pont Saint-François, phases 3 et 4;

- réfection de la toiture au Centre Jean-Charles-Côté, Bloc «E»;

- Que les personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire de l'ensemble de la municipalité peuvent demander que le règlement no 11 fasse l'objet d'un scrutin référendaire en inscrivant leurs nom, adresse et qualité et en apposant leur signature dans un registre ouvert à cette fin;

QUE ce registre sera accessible de 9 h à 19 h, les 23, 24 et 25 avril 2002, au bureau du greffier situé au 191, rue du Palais, à Sherbrooke;

QUE toutes les personnes habiles à voter doivent obligatoirement s'identifier auprès du responsable du registre à l'aide soit de la carte d'assurance maladie délivrée par la Régie de l'assurance maladie du Québec, de son permis de conduire ou son permis probatoire, de son permis de support plastique par la Société de l'assurance automobile du Québec ou de son passeport canadien;

QUE le nombre de demandes reçues pour qu'un scrutin référendaire soit tenu au sujet du règlement no 11 est de 1 793 et que, si ce nombre n'est pas atteint, ce règlement sera réputé approuvé par les personnes habiles à voter;

QUE le résultat de cette procédure d'enregistrement sera annoncé le 25 avril 2002, à 19 h, au bureau du greffier;

QUE tout intéressé peut consulter le règlement no 11 à partir de ce jour au bureau du greffier, de 9 h à 12 h et de 13 h 30 à 16 h 30 et les 23, 24, et 25 avril 2002, de 9 h à 19 h.

CONDITIONS POUR ÊTRE UNE PERSONNE HABILE À VOTER DE LA MUNICIPALITÉ:

Est une personne habile à voter:

1) toute personne qui n'est frappée d'aucune incapacité de voter prévue à l'article 524 de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités et qui remplit les conditions suivantes le 15 avril 2002:

- être domiciliée sur le territoire de la municipalité;

- être domiciliée depuis au moins 6 mois au Québec; ou

2) Tout propriétaire unique d'un immeuble ou occupant unique d'un établissement d'entreprise, au sens de la Loi sur la fiscalité municipale, qui n'est frappée d'aucune incapacité de voter prévue à l'article 524 de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités et qui remplit les conditions suivantes le 15 avril 2002:

- être propriétaire unique d'un immeuble ou occupant unique d'un établissement d'entreprise, au sens de la Loi sur la fiscalité municipale, située sur le territoire de la municipalité depuis au moins 12 mois; ou

3) Tout copropriétaire indivis d'un immeuble ou cooccupant d'un établissement d'entreprise, au sens de la Loi sur la fiscalité municipale, qui n'est frappée d'aucune incapacité de voter prévue à l'article 524 de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités et qui remplit les conditions suivantes le 15 avril 2002:

- être copropriétaire indivis d'un immeuble ou cooccupant d'un établissement d'entreprise, au sens de la Loi sur la fiscalité municipale, située sur le territoire de la municipalité depuis au moins 12 mois;

- être désigné, au moyen d'une procuration signée par la majorité des personnes qui sont copropriétaires ou cooccupants depuis au moins 12 mois, comme celui qui a le droit de signer le registre en leur nom et d'être inscrit sur la liste référendaire, le cas échéant. Cette procuration doit avoir été produite avant ou lors de la signature du registre.

Des formulaires de procuration sont disponibles au bureau du greffier.

Dans le cas d'une personne physique, il faut qu'elle soit majeure, de citoyenneté canadienne et ne pas être en curatelle.

Dans le cas d'une personne morale, il faut:

- avoir désigné par ses membres, administrateurs ou employés, par résolution, une personne qui le 15 avril 2002 est majeure, de citoyenneté canadienne, qui n'est pas en curatelle et n'est frappée d'aucune incapacité de voter prévue par la loi;

- avoir produit avant ou lors de la signature du registre, une résolution désignant la personne autorisée à signer le registre et à être inscrite sur la liste référendaire, le cas échéant.

Des formulaires de résolution sont disponibles au bureau du greffier.

Sauf dans le cas d'une personne désignée à titre de représentant d'une personne morale, nul ne peut être considéré comme personne habile à voter à plus d'un titre conformément à l'article 531 de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités.

DONNÉ À SHERBROOKE, ce 17e jour d'avril 2002.

Me Pierre Huard

Greffier 69840

Éphémérides

C'est le 17 avril 2002.

2001 — La Cour supérieure du Québec statue qu'une municipalité ne peut pas restreindre le démarchage domiciliaire des Jéhovah.

1989 — En Chine, début des manifestations étudiantes qui seront réprimées dans le sang, début juin.

1988 — À Montréal, 25 000 personnes défilent pour la primauté du français.

1987 — Au Sri-Lanka, des terroristes tamouls attaquent des cars et des camions à la mitrailleuse et à la grenade, tuant 127 personnes.

1982 — À Ottawa, la nouvelle Constitution est paraphée; la reine Elisabeth II, confiera à la Presse Canadienne, à la réception le soir, qu'elle est «triste» d'en voir le Québec exclu.

1979 — Les noirs peuvent voter pour la première fois, en Rhodésie.

1969 — Sirhan Bishara Sirhan est reconnu coupable d'avoir tué le sénateur Robert Kennedy, en juin 1968 à Los Angeles, et condamné à la perpétuité.

— En Tchécoslovaquie, le stalinien Gustav Husak remplace Alexandre Dubcek à la tête du parti.

1964 — Ford Motor dévoile un nouveau modèle, la Mustang.

1961 — À Cuba, à la baie des Cochons, une invasion de 1500 exilés anti-castristes, entraînés par la CIA et soutenus par l'administration Kennedy, échoue.

1958 — 5e vol d'essai du chasseur supersonique canadien Avro CF-105 Arrow.

1957 — Ludmilla Chiriaeff fonde les Grands Ballets canadiens.

1949 — Pie XII, ex-Eugène Pacelli, est le premier pape à parler à la télévision.

1941 — Première victoire aérienne de l'as canadien Edward F.J. Charles, né à Lashburn, Saskatchewan. Il abattra 15 chasseurs ennemis pendant la durée de la guerre.

Ils sont nés un 17 avril:

Marguerite Bourgeoys, à Troyes, fondatrice de la Congrégation Notre-Dame de Montréal (1620-1700)

La romancière danoise Karen Blixen, née Dinesen (1885-1962)

Nécrologie



GAUDETTE Romuald
1926-2002

Au CHUS Hôtel-Dieu, le 15 avril 2002, est décédé monsieur Romuald Gaudette, à l'âge de 75 ans et 10 mois, fils de feu Alphée Gaudet et de feu Lina Racine, demeurant à Otterburn Park, autrefois de Sherbrooke. La direction des funérailles et la crémation ont été confiées au Crématorium Steve L. Elkas. Sous la direction de la:

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc. 601 du Conseil, Sherbrooke (Québec)

Tél.: 819-565-1155 - Téléc.: 819-820-8872

Courriel: stevel.elkas@videotron.ca

La famille sera présente à l'église dès 10 h afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Funérailles le vendredi 19 avril 2002, à 10 h 30, en l'église Marie-Reine du Monde et de la au cimetière St-Michel. Monsieur Gaudette laisse dans le deuil ses enfants: François Gaudette; Lyne Gaudette; Nathalie Gaudette; sa petite-fille: Gabrielle Lemaire; la mère de ses enfants: Fernande Bélanger; ainsi que plusieurs autres parents et amis. En guise de sympathie des dons à L'ASSOCIATION PULMONAIRE DU QUÉBEC, 800, Maisonneuve Est, bureau 800, Montréal Québec, H2L 4L6 seraient grandement appréciés de la famille.

Funérailles le vendredi 19 avril 2002, à 15 h, en l'église St-François Xavier de Brompton. Les cendres seront déposées au cimetière St-Philippe de Windsor à une date ultérieure. Monsieur Bibeau laisse dans le deuil ses enfants: Maryse (René Laflotte); François; son amie Suzanne; ses petits-enfants: Cindy; Jessy; Emilie; Toby; Bianca; Karl; Kathy; Kevin; Kenny; Timmy; Nick; la mère de ses enfants: Jacqueline Gelineau; ses frères et sœurs: Germaine Bibeau (feu Benoit Préfontaine); Sylvio Bibeau (Jeannine Savard); Jeannette Bibeau (Paul-André); Lucille Bibeau (feu Raymond Côté); Réal Bibeau (Florence Préfontaine); Normand Bibeau; Yollande Bibeau (feu Raynald Dion) son ami René Dubreuil; Lucienne Bibeau (Donald Godbout); il était également le frère de feu Gérard Bibeau (Alice Pomerleau); feu Lorenzo Bibeau; feu Gaston Bibeau (Marina Jolin); feu Clémence Bibeau (feu Jean-Marie Martin); feu Gilles Bibeau (Thérèse Gelineau); il laisse également ses neveux, nièces, cousins, cousines, ainsi que de nombreux autres parents et amis. La famille désire remercier le personnel des soins intensifs 3e étage du CHUS Hôpital Fleurimont pour les bons soins prodigués à Monsieur Bibeau. En guise de sympathie des dons à LA FONDATION DU CHUS, 3001, 12e Avenue Nord, Sherbrooke Québec, J1H 5N4 seront grandement appréciés de la famille.

Funérailles le vendredi 19 avril 2002, à 15 h, en l'église St-François Xavier de Brompton. Les cendres seront déposées au cimetière St-Philippe de Windsor à une date ultérieure. Monsieur Bibeau laisse dans le deuil ses enfants: Maryse (René Laflotte); François; son amie Suzanne; ses petits-enfants: Cindy; Jessy; Emilie; Toby; Bianca; Karl; Kathy; Kevin; Kenny; Timmy; Nick; la mère de ses enfants: Jacqueline Gelineau; ses frères et sœurs: Germaine Bibeau (feu Benoit Préfontaine); Sylvio Bibeau (Jeannine Savard); Jeannette Bibeau (Paul-André); Lucille Bibeau (feu Raymond Côté); Réal Bibeau (Florence Préfontaine); Normand Bibeau; Yollande Bibeau (feu Raynald Dion) son ami René Dubreuil; Lucienne Bibeau (Donald Godbout); il était également le frère de feu Gérard Bibeau (Alice Pomerleau); feu Lorenzo Bibeau; feu Gaston Bibeau (Marina Jolin); feu Clémence Bibeau (feu Jean-Marie Martin); feu Gilles Bibeau (Thérèse Gelineau); il laisse également ses neveux, nièces, cousins, cousines, ainsi que de nombreux autres parents et amis. La famille désire remercier le personnel des soins intensifs 3e étage du CHUS Hôpital Fleurimont pour les bons soins prodigués à Monsieur Bibeau. En guise de sympathie des dons à LA FONDATION DU CHUS, 3001, 12e Avenue Nord, Sherbrooke Québec, J1H 5N4 seront grandement appréciés de la famille.

Funérailles le vendredi 19 avril 2002, à 15 h, en l'église St-François Xavier de Brompton. Les cendres seront déposées au cimetière St-Philippe de Windsor à une date ultérieure. Monsieur Bibeau laisse dans le deuil ses enfants: Maryse (René Laflotte); François; son amie Suzanne; ses petits-enfants: Cindy; Jessy; Emilie; Toby; Bianca; Karl; Kathy; Kevin; Kenny; Timmy; Nick; la mère de ses enfants: Jacqueline Gelineau; ses frères et sœurs: Germaine Bibeau (feu Benoit Préfontaine); Sylvio Bibeau (Jeannine Savard); Jeannette Bibeau (Paul-André); Lucille Bibeau (feu Raymond Côté); Réal Bibeau (Florence Préfontaine); Normand Bibeau; Yollande Bibeau (feu Raynald Dion) son ami René Dubreuil; Lucienne Bibeau (Donald Godbout); il était également le frère de feu Gérard Bibeau (Alice Pomerleau); feu Lorenzo Bibeau; feu Gaston Bibeau (Marina Jolin); feu Clémence Bibeau (feu Jean-Marie Martin); feu Gilles Bibeau (Thérèse Gelineau); il laisse également ses neveux, nièces, cousins, cousines, ainsi que de nombreux autres parents et amis. La famille désire remercier le personnel des soins intensifs 3e étage du CHUS Hôpital Fleurimont pour les bons soins prodigués à Monsieur Bibeau. En guise de sympathie des dons à LA FONDATION DU CHUS, 3001, 12e Avenue Nord, Sherbrooke Québec, J1H 5N4 seront grandement appréciés de la famille.

Funérailles le vendredi 19 avril 2002, à 15 h, en l'église St-François Xavier de Brompton. Les cendres seront déposées au cimetière St-Philippe de Windsor à une date ultérieure. Monsieur Bibeau laisse dans le deuil ses enfants: Maryse (René Laflotte); François; son amie Suzanne; ses petits-enfants: Cindy; Jessy; Emilie; Toby; Bianca; Karl; Kathy; Kevin; Kenny; Timmy; Nick; la mère de ses enfants: Jacqueline Gelineau; ses frères et sœurs: Germaine Bibeau (feu Benoit Préfontaine); Sylvio Bibeau (Jeannine Savard); Jeannette Bibeau (Paul-André); Lucille Bibeau (feu Raymond Côté); Réal Bibeau (Florence Préfontaine); Normand Bibeau; Yollande Bibeau (feu Raynald Dion) son ami René Dubreuil; Lucienne Bibeau (Donald Godbout); il était également le frère de feu Gérard Bibeau (Alice Pomerleau); feu Lorenzo Bibeau; feu Gaston Bibeau (Marina Jolin); feu Clémence Bibeau (feu Jean-Marie Martin); feu Gilles Bibeau (Thérèse Gelineau); il laisse également ses neveux, nièces, cousins, cousines, ainsi que de nombreux autres parents et amis. La famille désire remercier le personnel des soins intensifs 3e étage du CHUS Hôpital Fleurimont pour les bons soins prodigués à Monsieur Bibeau. En guise de sympathie des dons à LA FONDATION DU CHUS, 3001, 12e Avenue Nord, Sherbrooke Québec, J1H 5N4 seront grandement appréciés de la famille.

Funérailles le vendredi 19 avril 2002, à 15 h, en l'église St-François Xavier de Brompton. Les cendres seront déposées au cimetière St-Philippe de Windsor à une date ultérieure. Monsieur Bibeau laisse dans le deuil ses enfants: Maryse (René Laflotte); François; son amie Suzanne; ses petits-enfants: Cindy; Jessy; Emilie; Toby; Bianca; Karl; Kathy; Kevin; Kenny; Timmy; Nick; la mère de ses enfants: Jacqueline Gelineau; ses frères et sœurs: Germaine Bibeau (feu Benoit Préfontaine); Sylvio Bibeau (Jeannine Savard); Jeannette Bibeau (Paul-André); Lucille Bibeau (feu Raymond Côté); Réal Bibeau (Florence Préfontaine); Normand Bibeau; Yollande Bibeau (feu Raynald Dion) son ami René Dubreuil; Lucienne Bibeau (Donald Godbout); il était également le frère de feu Gérard Bibeau (Alice Pomerleau); feu Lorenzo Bibeau; feu Gaston Bibeau (Marina Jolin); feu Clémence Bibeau (feu Jean-Marie Martin); feu Gilles Bibeau (Thérèse Gelineau); il laisse également ses neveux, nièces, cousins, cousines, ainsi que de nombreux autres parents et amis. La famille désire remercier le personnel des soins intensifs 3e étage du CHUS Hôpital Fleurimont pour les bons soins prodigués à Monsieur Bibeau. En guise de sympathie des dons à LA FONDATION DU CHUS, 3001, 12e Avenue Nord, Sherbrooke Québec, J1H 5N4 seront

Nécrologie



CLOUTIER
Ludger

À Asbestos, le 14 avril 2002, est décédé monsieur Ludger Cloutier, à l'âge de 84 ans et 10 mois, époux de Florence Lessard, demeurant à Wotton. Monsieur Cloutier repose au :

Coopérative funéraire Nouvel Horizon de la Coopérative funéraire de la Région d'Asbestos
240, rue du Roi, Asbestos, Qc
Tél.: 879-4842, sans frais: 888-871-4842
Téléc.: 819-879-7582
www.alamemoirede.com
Chantal Guillemette d.g.

Heures de visite: MERCREDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 12 h jusqu'au départ du salon à 14 h 30. Funérailles, le jeudi 18 avril 2002, à 15 h, en l'église Saint-Hippolyte-de-Wotton. Inhumation au cimetière de Wotton. Outre son épouse, monsieur Cloutier laisse dans le deuil ses enfants: Rachel (Claude Côté), Sainte-Clotilde-de-Châteauguay; Rénéald (Diane Goulet), Asbestos; Réjean (Claire Goyette), La Patrie; Angèle (Jacques Bourdon), Sainte-Clotilde-de-Châteauguay; Annette (Michel Lagrange), Sherbrooke; Mariette (Henri-Louis Fortier), Sherbrooke; Daniel, Brossard; Maria (Louis Paquette), Danville; Elyse, Fleurimont; Gérald (Johanne Bourque), Asbestos; Lorraine (Serge Morin), Asbestos; Ghislain (Caroline Nadeau), Déauville; ses 40 petits-enfants et ses 20 arrière-petits-enfants; ses frères et sœur: Alfred Cloutier (feu Marie-Ève Groleau) et feu Cécile Paré, Saint-Victor-de-Beauce; Émilie Cloutier (feu André Bernard), Saint-Victor-de-Beauce; Philomène Cloutier (Thérèse Nadeau), Californie; Marcel Cloutier (Gaétane Leclerc), Thetford Mines; Lucien Cloutier (Marie-May Raymond), Tring Junction; Dominique Cloutier (Gertrude Poulin), East-Broughton; Jean-Marie Cloutier, Saint-Victor-de-Beauce; Clément Cloutier (Liliane Lessard), Saint-Jean-sur-Richelieu; Gérard Cloutier, Saint-Jules-de-Beauce; ses beaux-frères et belles-sœurs: Yvonne Lessard (Bertrand Poisson), East Angus; Irène Lessard (Lucien Beaulé), Marbléton; Émilienne Lessard (Alban Boisvert), Longueuil; Hervé Lessard, Marbléton; Roger Lessard, Marbléton; Lucien Lessard, Marbléton; Roland Lessard, Marbléton; Rosaire Lessard (feu Fernande Goupil), Marbléton; Raymond Lessard (Thérèse Brault), Weedon; Rachel Lessard (feu Jean-Paul Robidas), Sherbrooke; Ronald Lessard (Dolores Poulin), Saint-Adolphe-de-Dudswell; Jeannine Lessard (Joseph Thérault); Donat Cormier (feu Jacqueline Lessard), Marbléton; ses cousins, cousines, neveux, nièces, autres parents et amis. La famille tient à remercier sincèrement le personnel du Centre Hospitalier de la MRC d'Asbestos pour les excellents soins prodigués depuis 2 ans monsieur Cloutier. En guise de sympathie, la famille apprécierait que DES MESSES soient célébrées pour le repos de l'âme de monsieur Cloutier ou que des dons soient offerts au CENTRE HOSPITALIER DE LA MRC D'ASBESTOS, (formulaire disponibles au salon).



GENDRON
Marie-Laure

Au Carrefour Santé du Granit, le 10 avril 2002, est décédée Madame Marie-Laure Gendron, à l'âge de 83 ans, fille de feu Edouard Gendron et de feu Bernadette Hallé, demeurant à Sherbrooke. Sous la direction du :

Centre funéraire coopératif du Granit
3844, rue du Québec Central, Lac-Mégantic
Tél.: 819-583-2919, 1-800-667-2919
Téléc.: 819-583-3743
Courriel: cfrgranit@megantic.net
Manon Grenier, directrice générale
Claude Valois, thanatologue.

La famille recevra les condoléances le samedi 20 avril à compter de 12 h. Funérailles le samedi 20 avril 2002 à 14 h, en l'église Ste-Agnès. L'urne cinéraire sera inhumée au cimetière de Lac Mégantic. Madame Gendron laisse dans le deuil ses frères, sœurs, beaux-frères, belles-sœurs: Jeanne Gendron, Lac Mégantic; Cécile Gendron (feu Eddy Latulippe), Lac Mégantic; Roland Gendron (Aldéa Blanchette), La Guadeloupe; Marcelle Gendron (feu Raymond Marquis), Sherbrooke, elle était aussi la sœur de feu Albert Gendron (Marie-Rose Latulippe), Lambton; feu Adrien Gendron (feu Marie-Rose Blanchette); et de feu Paul-Émile Gendron; elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.



SIMON
Marie-Thérèse
Bourguignon

À la Maison Aube-Lumière, le 16 avril 2002, est décédée madame Marie-Thérèse Bourguignon, à l'âge de 71 ans, épouse de feu Bernard Simon, demeurant à Rock Forest. La direction des funérailles a été confiée à la :

Coopérative funéraire de l'Estrie
530, rue Prospect, Sherbrooke, (Québec)
Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-7844
Martial Thériault, président

La famille sera présente à l'église dès 10 h afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Funérailles le samedi 30 avril 2002, à 10 h 30, en l'église Notre-Dame de l'Assomption. Madame Simon laisse dans le deuil ses enfants: Nelly (Alain Gagnon); Guy (Pierrette Garand); Nancy (René Surprenant); Josiane (Marcel Gagnon); ses petits-enfants: Philippe et Mathieu; Simon et Marick; elle laisse également dans le deuil ses beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces, autres parents et amis. La famille tient à remercier le personnel et les bénévoles de la Maison Aube-Lumière pour les bons soins prodigués à Madame Simon. En guise de sympathie des dons À LA MAISON AUBE-LUMIÈRE, 220, rue Kennedy Nord, Sherbrooke Québec, J1E 2E7 seraient grandement appréciés.



MARTEL
Gilles
1930-2002

Au CHUS Hôpital Fleurimont, le 14 avril 2002, est décédé monsieur Gilles Martel à l'âge de 72 ans, époux de Fernande Béliveau demeurant à Sherbrooke. Monsieur Martel repose à la :

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.
601 du Conseil, Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819-565-1155 - Téléc.: 819-820-8872
Courriel: stevelkas@videotron.ca

Heures de visite: MARDI de 19 h à 22 h. MERCREDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 15. Funérailles, le jeudi 18 avril 2002, à 10 h 30, en l'église St-Jean-Baptiste et de là au cimetière St-Michel. Outre son épouse, monsieur Martel laisse dans le deuil ses enfants: Jean-Pierre; France (Raynald Tremblay); Michel (Sylvie Dion); Charles (Michèle Huard); Marc (Renée Fontaine); Johanne (Mario Cloutier); ses petits-enfants; son frère: Yvan (Élisabeth Willard); ainsi que ses beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces, autres parents et amis. En guise de sympathie, des dons à la FONDATION DU CHUS DÉPARTEMENT DE CARDIOLOGIE, 3001, 12e ave Nord, Sherbrooke, Qc. J1H 5N4, seraient grandement appréciés.



LAFERRIÈRE
Fernand

Au Centre de Santé de la MRC d'Asbestos, le 13 avril 2002, est décédé monsieur Fernand Laferrière, à l'âge de 70 ans, époux de madame Jeannine Veronneau, demeurant à Wotton. Monsieur Laferrière repose à la :

Résidence funéraire Fréchette et Desrochers
560, 1ère Avenue, Asbestos, Qc
Tél.: 819-879-2232 - Téléc.: 819-879-6844
Noël Fréchette, prés., Sylvie Fréchette, dir.

Heures de visite: VENDREDI de 19 h à 22 h. Jour des funérailles de midi jusqu'au départ du salon à 13 h 30. Funérailles le samedi 20 avril 2002, à 14 h, en l'église St-Hippolyte de Wotton. Les cendres seront déposées à une date ultérieure. Outre son épouse, monsieur Laferrière laisse dans le deuil ses enfants: Pierre, Rouyn Noranda; Carole (Jean-Marie Sasseville), St-Julien; Lise (Mario Malo), Wotton; Josée (Pierre Renaud), St-Louis Missouri; ses petits-enfants: If-Elie; Daniel-Vie; Marie-Eve; Stéphanie; Caroline; Alex; Félix; ses frères et sœurs: Liliane Laferrière (feu Raymond Blondin), Brossard; Gérard Laferrière (Fernande Hamel), Dollard des Ormeaux; Louise Laferrière, Lachine; Réjeanne Laferrière (Jean-Paul Cardin, LaSalle); André Laferrière, Brossard; sa belle-sœur: Réjeanne Laferrière (feu Georges), Beloeil; il laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.

La loi sur le lobbying prévoit la nomination d'un commissaire

Mathieu Boivin (PC)
QUÉBEC

Le projet de loi sur la transparence et l'éthique en matière de lobbyisme, déposé hier par le ministre de la Justice, Paul Bégoin, prévoit la création d'un poste de commissaire indépendant qui aurait le pouvoir de radier pour un an tout lobbyiste qui contreviendrait à la loi.

En plus d'un pouvoir d'initiative pour enquêter sur toute infraction, ce commissaire au lobbyisme pourrait imposer des amendes atteignant 25 000 \$. Nommé par l'Assemblée nationale et placé sous son autorité, il aurait également le mandat de préparer un code de déontologie ayant force de loi et régissant en détail les activités du lobbyisme.

Le projet de loi obligerait par surcroît les lobbyistes à s'inscrire à un registre public et y détailler leurs activités, leurs clients et la rémunération convenue pour leur travail. Ils seraient également tenus d'y consigner, dans les 10 jours, tout changement de clientèle ou de mandat.

«Le lobbyisme n'est pas un péché, mais une activité normale et saine dans une société», a souligné le ministre Bégoin, en conférence de presse. Le projet de loi vise donc à rendre transparentes les activités de lobbyisme exercées auprès de titulaires de charges publiques et à assurer le sain exercice de ces activités.

Les dispositions les plus importantes du projet de loi reprennent l'essentiel des directives émises, à la mi-février, par le premier ministre Bernard Landry, dans la foulée des révélations sur les liens existant entre des lobbyistes et des membres de son gouvernement.

Ainsi, comme on s'y attendait, le projet de loi stipule qu'aucun lobbyiste ne pourrait être rémunéré conditionnellement au succès de ses démarches, ni être payé par un pourcentage sur une subvention ou un prêt obtenu du gouvernement, d'une municipalité ou d'un de leurs organismes.

Enfin, le projet de loi obligerait les ministres, secrétaires d'Etat, leaders parlementaires du gouvernement ou présidents du caucus du parti au pouvoir à s'astreindre, lorsqu'ils quittent leurs fonctions, à deux ans de purgatoire avant de travailler comme lobbyistes.

Les membres du personnel d'un cabinet ministériel, eux, devraient attendre un an avant de pouvoir travailler dans le milieu du lobbying.

Paul Bégoin a indiqué que les commentaires du public, des associations et des groupements relativement au projet de loi seraient accueillis, à compter du 28 mai, dans le cadre

d'une commission parlementaire des finances. «On est disposé à entendre les gens pour être capable d'adopter le projet de loi et de le faire entrer en vigueur avant notre départ, au mois de juin prochain», a-t-il précisé.

Du côté de l'opposition, le critique libéral dans les dossiers de justice, Jacques Dupuis, a affirmé que son parti est «d'accord avec l'encadrement des activités de lobbyisme, une activité légitime», et qu'il considérerait le projet de loi «à son mérite».

Il s'est toutefois dit surpris de ce que «le gouvernement (...) invite les gens à se faire valoir à partir du 28 mai, soit moins d'un mois avant que la session parlementaire ne se termine. Est-ce que vous croyez que c'est logique de croire que ce projet de loi là peut-être adopté avant la fin de la session?»

Répondant lui-même à sa question, M. Dupuis a fait part de ses soupçons voulant que «le gouvernement tente de faire oublier la mauvaise situation dans laquelle il s'est placé avec les affaires d'Oxygène 9 et du Groupe Vagueois (...) en déposant le projet de loi d'aujourd'hui».

Ottawa vulnérable à des cyberattaques

Isabelle Rodrigue (PC)
OTTAWA

Les systèmes informatiques du gouvernement fédéral comportent tellement de failles que le gouvernement doit rapidement améliorer la sécurité pour éviter d'être la cible de cyberattaques.

C'est la recommandation générale que fait la vérificatrice générale, Sheila Fraser, qui s'est attardée à évaluer la sécurité des technologies de l'information au sein du gouvernement fédéral. Les faiblesses relevées sur ce plan amènent la vérificatrice à conclure que le gouvernement pourrait tomber sous des attaques de pirates internautes, et ce, bien que le gouvernement ait révisé en 2002 sa politique sur la sécurité, d'après de 1994.

L'étude de la situation au sein de quatre ministères a révélé des failles si évidentes que le personnel de la vérificatrice a dû, au cours de son évaluation, avertir à quelques reprises les fonctionnaires des ministères des menaces potentielles. «Une faiblesse en particulier nous a préoccupés, car elle présentait une menace imminente», peut-on lire dans le rapport.

Mme Fraser s'inquiète du fait que l'examen «au sein des quatre ministères a fait ressortir certaines pratiques de sécurité des technologies de l'information peu rigoureuses, qui pourraient traduire l'existence de faiblesses dans d'autres ministères».

Les attaques Internet et les virus informatiques peuvent faire beaucoup de dommages. Le nouveau contexte de menaces terroristes et la sécurité des systèmes informatiques du gouvernement doivent faire partie de la sécurité nationale, souligne la vérificatrice.

«La plupart des ministères et des organismes gouvernementaux ont en main de l'information de nature délicate, qui exige des restrictions en matière d'accès», indique-t-on dans le rapport.

Et un relevé des tentatives d'intrusions dans le réseau démontrent que des personnes portent de l'intérêt à ces renseignements. Au cours de l'été 1999, l'analyse a permis de repérer plus de 500 tentatives de pénétration dans les systèmes ministériels.

De récentes statistiques démontrent qu'aux États-Unis, le nombre de cyberincidents ont quintuplé en deux ans, entre 1999 et 2001. Les données relevées par l'organisme canadien de surveillance portent à la conclusion que la tendance observée au Canada se compare à celle des États-Unis. En août et septembre 2001, les cyberincidents décelés au Canada ont dominé les statistiques de l'année entière. En août, plus de 10 000 cyberincidents étaient enregistrés, 7000 l'étaient en septembre; contre moins de 2000 pour tous les autres mois.

De plus, la vulnérabilité des systèmes soulève des préoccupations quant à la protection des renseignements personnels. Les larges banques de données fédérales qui comportent des renseignements personnels doivent être protégées plus adéquatement avant que le gouvernement puisse envisager développer sa politique d'offrir une panoplie de services en ligne.

Le témoignage du délateur Boutin clôt la preuve

Rolande Parent (PC)
MONTREAL

Au 13e jour du procès de Maurice Boucher, le témoignage du délateur Serge Boutin a marqué, hier, la fin de la présentation de la preuve de la Couronne.

Comme aucun témoin ne viendra à la barre en faveur de «Mom» Boucher, accusé d'avoir commandé les meurtres de deux gardiens de prison, les plaidoi-

ries finales se tiendront lundi et seront suivies, le lendemain, par les recommandations du juge Pierre Béliveau aux membres du jury.

Les révélations faites depuis lundi par Boutin auront jeté un éclairage terriblement cru sur le milieu des Hells Angels Nomads et des Rockers où rien n'est exclu pour développer le trafic des stupéfiants, agrandir son territoire, réduire voire anéantir les concurrents, en l'occurrence les Rocks Machine.

Relativement à l'accusé Boucher, Boutin n'a eu que deux contacts avec lui. Le premier en 1994 pour convenir de s'approvisionner en drogue auprès des Hells Angels. Le second, au début de décembre 1997, quand il est devenu certain que Steve Boies, un vendeur de drogue dans le quartier gai, était devenu délateur et que Stéphane Gagné, que Boutin présente comme un gars qui faisait surtout «des jobs de bras», était en passe de le devenir.

Maurice Boucher a alors dit: «On va tous se faire arrêter», a rapporté Boutin. Stéphane Gagné a reconnu avoir tué la gardienne de prison Diane Lavigne avec André Tousignant, en juin 1997, et le gardien Pierre Rondeau avec Paul Fontaine en septembre de la même année. Quand il parlait de Fontaine et de Tousignant, Gagné les désignait sous le nom de «mononcle».

Aux yeux de Boutin et de Gagné, Fontaine et Tousignant étaient des hommes de main et de confiance de Maurice Boucher, chef des Hells Angels Nomads et parrain des Rockers. Serge Boutin, âgé de 35 ans, n'a pas tout à fait le profil d'un enfant de choeur, comme l'a fait ressortir l'avocat de l'accusé, Jacques Larochelle. Après une série de vols, Boutin est devenu vendeur de drogue à l'âge de 23 ans. Très vite il a développé une série de commerces lui permettant d'augmenter les ventes de stupéfiants et, par ricochet, les revenus qu'il en tirait.

Il dit avoir fait de 5000 \$ à 10 000 \$ par semaine pendant les dix ans où il a été dans le crime. Il a exploité simulta-

nément jusqu'à huit bars clandestins dans Hochelaga-Maisonneuve, mis des logements à la disposition de prostituées qui lui achetaient de la drogue. Il a fait du prêt sur gages, écoulé de la marchandise volée, (patins à roues alignées, couches, chocolat et chandails de hockey), exploité un studio d'entraînement physique, un restaurant et plusieurs cafés. Pendant ce temps, une centaine de revendeurs de drogue travaillaient pour lui dans Hochelaga-Maisonneuve, Rosemont et le quartier gai. Il contrôlait trois parcs et «ce n'est pas la ville qui m'avait vendu ça», a-t-il dit.

Il vendait jusqu'à trois kilos de coke par semaine. Un kilo acheté 50 000 \$ était vendu le double, au moins.

Se faisait payer avec des chèques de bien-être social, s'il le fallait. Il en acceptait pour 15 000 \$ à 20 000 \$ par mois surtout quand il a commencé dans le commerce de la drogue. Après «je ne me 'botherais' plus avec ça», a-t-il dit. A un moment donné, pour blanchir un peu de tout cet argent, Boutin a exploité un comptoir de nettoyage de vêtements. Il est arrivé vite à la conclusion que ça ne valait pas la peine, a-t-il indiqué.

À part ses meubles, tous ses biens sont sous des noms d'emprunt, de membres de sa famille. Lors de son arrestation, il avait en argent comptant quelque 200 000 \$. A sa femme qui a dix enfants, il a suggéré il n'y a pas si longtemps de se «reprandre en main et de faire de quoi», a-t-il relaté.

Quand il a vu qu'il devrait répondre à des accusations de vente de stupéfiants, de gangstérisme et surtout de plusieurs meurtres, et qu'il était passible de 25 ans de prison, il a considéré qu'il n'avait pas le choix et qu'il devait devenir délateur.

Il s'est fait expliquer par des avocats, a-t-il précisé, que même s'il n'avait commis aucun meurtre, le fait de verser 10 pour cent de ses revenus aux hommes chargés de mener la guerre aux Rocks Machine le rendait complice. «J'étais doué pour le trafic des stupéfiants. Les meurtres n'étaient pas ma branche», a-t-il laissé tomber.

SECOURS-AMITIÉ-ESTRIE

Besoin d'être écouté? Quelqu'un est là pour toi!

Anonyme et confidentiel

564-2323
1-800-667-3841

Une lueur d'espoir

7 jours 24 heures

10 ANS

les prix de l'alphabetisation 2002 de postes canada

Appel de candidatures

Les Prix de l'alphabetisation 2002 de Postes Canada soulignent les réalisations d'apprenants et d'apprenantes ainsi que la contribution d'éducateurs et d'éducatrices, d'organismes et d'entreprises qui font avancer la cause de l'alphabetisation. Aidez-nous en proposant la candidature d'une personne ou d'une organisation méritante de votre collectivité à l'une des quatre catégories suivantes :

Accompagnement personnel Apprenants et apprenantes	Éducation Éducateurs ou éducatrices, tuteurs et tutrices et personnes ayant créé un programme
Leadership communautaire Organismes communautaires ou d'alphabetisation et organisations de travailleurs	Entreprise Projets d'alphabetisation (en milieu de travail ou autres)

La démarche est simple. Il suffit de remplir le Formulaire de mise en candidature inclus dans la brochure Appel de candidatures. Pour en obtenir un exemplaire gratuit, faites-en la demande par écrit à l'adresse ci-dessous ou passez à notre site Web - www.postescanada.ca. (cliquez sur "Postes Canada au sein de la communauté", puis sur "Raccourcis vers" et suivez le lien jusqu'aux "Prix de l'alphabetisation.") Vous y trouverez le formulaire et tous les renseignements pertinents. Les candidatures doivent nous parvenir avant midi, heure normale de l'Est, le vendredi 31 mai 2002.

PRIX DE L'ALPHABÉTISATION 2002 DE POSTES CANADA
2701 PROM RIVERSIDE BUREAU NO610
OTTAWA ON K1A 0B1

parrainé par : **LaTribune**

Macleans **CGI** **the Lowe Martin Group** **LES AFFAIRES**

NATIONAL POST

Postes Canada aimerait remercier ses partenaires :
the Canadian Community Newspapers Association et Les Hebdo du Québec

Ce message est gracieusement publié par (insérez votre logo ici)

POSTES CANADA
De partout... jusqu'à vous

Première convention au McDonald de Rawdon

Presse Canadienne
MONTREAL

Après des années de lutte et plusieurs tentatives infructueuses, les employés d'un restaurant McDonald, celui de Rawdon, ont une convention collective.

Dans une décision rendue le 27 mars, l'arbitre Julien Boucher a tranché dans les derniers différends qui existaient entre la direction et les employés.

C'est le syndicat, affilié à la CSN, qui avait demandé au ministre du Travail du Québec, en février dernier, de constituer un Tribunal d'arbitrage ayant le mandat d'établir les termes de leur contrat de travail.

L'arbitre donne raison à la CSN en

imposant à l'employeur la règle de l'ancienneté pour les horaires de travail. En revanche, il fixe le salaire à l'embauche à 7 \$ de l'heure. Les augmentations subséquentes seront de 10 cents de l'heure, chaque six mois.

D'une durée de 18 mois, allant du 11 avril 2001 au 14 octobre 2002, la convention collective englobe plusieurs éléments dont les augmentations de salaire, les allocations de repas, l'ancienneté, les congés fériés et chômés, les congés sociaux et syndicaux (activités syndicales, deuil, naissance ou adoption, mariage), la formation professionnelle, la santé-sécurité et les périodes de pause, etc.

La requête en accréditation syndicale avait été déposée au ministère du Travail du Québec le 9 janvier 2001. Le syndicat a été accrédité en avril.

Stéphane Boucher de retour en cour le 4 juin

Vincent Cormier (PC)
MONTREAL

Stéphane Boucher, accusé du meurtre au premier degré de l'agent Benoît L'Euyer, du Service de police de Montréal, devra revenir en cour le 4 juin prochain pour subir son enquête préliminaire, a décidé hier le juge Gilles Cadieux de la Cour du Québec.

La procureure de la Couronne, Esthel Gravel, a expliqué que le chef d'accusation de meurtre au premier degré est automatique lorsque la victime est un policier en fonction, et ne signifie pas que l'accusé est soupçonné d'avoir agi avec préméditation.

Stéphane Boucher, 24 ans, qui est apparu serein et même légèrement souriant dans l'aire des accusés, est également poursuivi pour vol qualifié et utilisation d'une arme à feu, a indiqué Me Gravel, après l'audience.

Le report de la comparution a été décidé à la demande de la défense qui a affirmé ne pas avoir encore eu accès

à tous les documents de l'accusation.

M. Boucher est passible d'une peine d'emprisonnement à perpétuité sans possibilité de libération conditionnelle avant 25 ans.

Stéphane Boucher est accusé d'avoir abattu le 28 février dernier, au cours d'un échange de tirs en plein milieu de l'autoroute 40 à Montréal, le policier Benoît L'Euyer, 29 ans, au terme d'une course-poursuite engagée après une infraction au code de la route.

M. Boucher, qui se trouvait à bord d'un véhicule volé, avait réussi à prendre la fuite à pied alors que deux personnes qui l'accompagnaient avaient été interpellées.

Après cinq jours de cavale, Stéphane Boucher avait finalement été arrêté à Saint-Jean-sur-Richelieu, où il se cachait chez un ami dont la mère a prévenu la police.

Stéphane Boucher était déjà connu des services de police, avant le meurtre présumé du policier L'Euyer.

Powell optimiste malgré de nouvelles incursions juives

Il espère voir enfin des progrès se dessiner bientôt

Hadil Wahdan (AP)
RAMALLAH, Cisjordanie

En dépit de nouvelles incursions de Tsahal dans trois villages proches de Jérusalem et d'un retour à Tulkarem en Cisjordanie, Colin Powell se veut confiant.

Après quatre jours d'entretiens au Proche-Orient, le secrétaire d'Etat américain a exprimé l'espoir hier de voir enfin des «progrès» se dessiner dans les 24 heures, avant de retrouver pour la troisième fois Ariel Sharon, et d'avoir un nouvel entretien aujourd'hui avec Yasser Arafat à Ramallah.

«Je vais avoir de bonnes discussions avec le Premier ministre» israélien, s'est contenté de déclarer Colin Powell à quelques minutes de son entretien avec Sharon. Avant de s'entretenir avec un groupe de professionnels palestiniens, il avait aussi évoqué de «bonnes discussions» entre les responsables américains et palestiniens. «Je pense que nous faisons des progrès et nous devrions en faire encore davantage au cours des 24 prochaines heures», avait-il dit, en précisant toutefois qu'il s'agirait probablement de quelque chose de moins formel qu'un cessez-le-feu.

Le chef de la diplomatie américaine aimerait manifestement repartir avec au moins un résultat concret. Mais sa mission semble encore loin du succès. Selon un haut responsable palestinien parlant sous couvert d'anonymat, les efforts déployés en vue de rédiger une déclaration américano-palestinienne condamnant les attentats contre Israël et appelant à un retrait des troupes israéliennes ont échoué en raison de l'insistance des Palestiniens pour inclure des garanties sur la création d'un Etat dans le document.

Par ailleurs, la Syrie, où s'était rendu lundi M. Powell, a dénoncé la proposition d'Ariel Sharon d'une conférence internationale sur la paix -sans Yasser Arafat. La presse officielle a dénoncé l'offre comme une «sale manœuvre» tandis que le Liban, autre



Des Palestiniens conduisent un camion de l'ONU transportant des vivres au camp de réfugiés de Jenine, où les attendent des adultes et des enfants.

pays visité par Colin Powell, est apparu tout aussi hostile: le bureau du président Emile Lahoud a estimé qu'une conférence de ce type était «vouée à l'échec et redéclencherait le conflit dans la région».

Les participations de Damas et de Beyrouth à une telle réunion seraient pourtant essentielles. A ce sujet, la Russie et l'Union européenne ont fait savoir hier qu'elles approuvaient le principe d'une conférence internationale, à condition que soient d'abord appliquées les résolutions de l'ONU demandant un retrait israélien des territoires palestiniens en Cisjordanie et l'arrêt des attentats palestiniens.

M. Powell se heurte aussi au refus israélien d'un retrait de Ramallah, où M. Arafat est toujours confiné, ainsi que de Bethléem, tant que les quelque 200 Palestiniens armés retranchés depuis le 2 avril dans l'Eglise de la Nativité ne se seront pas rendus. Hier, Ariel Sharon a renouvelé son offre aux assis-gés, qui se résume à: un procès ou l'exil, alors que George W. Bush lui a pour-

tant rappelé que la fin du siège de Bethléem faisait partie des priorités les plus urgentes de M. Powell. Dans la soirée, des échanges de tirs étaient signalés dans la ville.

Tsahal entend aussi achever le travail entamé depuis le début de l'opération «Rempart» en Cisjordanie le 29 mars. Dans la matinée, les chars sont entrés dans trois faubourgs palestiniens de Jérusalem -Abou Dis, Izzarieh et Saouahra As-Charkieh-, où un couvre-feu a été imposé, après un retour à Tulkarem, évacuée le 9 avril, afin de procéder à des arrestations supplémentaires. Quatre Palestiniens du Hamas ont été appréhendés dans cette localité et huit autres activistes interpellés à Beit Fajar et Fara (Cisjordanie).

Colin Powell aura-t-il ainsi le temps et le pouvoir d'obtenir des avancées? Il doit se rendre aujourd'hui au Caire pour des entretiens avec Hosni Moubarak. Cette étape qui n'était pas prévue sera son deuxième déplacement dans le pays depuis le début de sa mission au Proche-Orient.

Carrières et professions

workopolis.com
LE PLUS IMPORTANT SITE D'EMPLOI AU CANADA

cyberpresse.workopolis.com

Postes
comblés

Carrières
et
Professions

564-5450
workopolis.com
LaTribune

OFFRE D'EMPLOI

Résidence à but non lucratif de convalescence, de répit et d'hébergement de 36 lits, établie depuis 1986 à Magog, employant jusqu'à 21 personnes et desservant des personnes en perte d'autonomie, désire combler le poste suivant:

COORDONNATEUR/COORDONNATRICE

Mandat:

sous la supervision directe du conseil d'administration, vous aurez la responsabilité des opérations globales de la résidence.

Exigences:

- D.E.C. ou B.A.C. en administration et/ou expérience pertinente dans un poste similaire;
- expérience en résidence et/ou centre d'hébergement;
- habileté à concevoir, planifier et à organiser;
- habileté reconnue à diriger, superviser, coordonner et responsabiliser différents employés;
- connaissances et expériences en comptabilité informatisée;
- habileté à communiquer et à créer un climat paisible favorable à la production des services;
- sens élevé des responsabilités, de l'efficacité et du respect;
- connaissances des lois relatives aux personnes en perte d'autonomie;
- capacité de s'exprimer en anglais;
- désir de relever des défis.

Rémunération:

Salaire et avantages sociaux compétitifs. Poste ouvert aussi aux personnes à la retraite. Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae en toute confidentialité avant le 20 avril 2002 à l'adresse suivante:

Poste coordonnateur(trice) des opérations
Accueil Notre-Dame inc.
320, rue Cartier
Magog QC J1X 1X6
Télécopieur: (819) 847-2146

70303

Suite à notre agrandissement nous avons un grand besoin de personnel supplémentaire.

- Cuisiniers
- Plongeurs
- Serveuses
- Livreurs

Présentez-vous chez Stratos Pizzeria avec votre C. V. au
260, 12e Avenue Nord, Sherbrooke

70106

VIA ROUTE
LOCATION AUTOS - CAMIONS

GÉRANT DE LOCATION

- Expérience requise
- Bilinguisme serait un atout
- Salaire à discuter, 500\$/sem. minimum

Envoyer votre c.v. au:
1225, rue Wellington Sud Sherbrooke, Québec J1G 5E8

69396

Représentant(e) senior

Kezber i Solutions
Incorporé

Un leader dans le domaine des Technologies de l'information en Estrie est à la recherche d'un(e) représentant(e) senior spécialisé(e) dans ce milieu. Nous offrons une gamme étendue de services tels que: création de sites web transactionnels ou conventionnels, développements d'applications, intégration de réseaux, etc.

Le(a) candidat(e) choisi(e) sera une personne enthousiaste avec trois ans d'expérience dans le milieu de la vente de ce genre de service (technologies de l'information). Le candidat aura comme responsabilité première de trouver de nouveaux clients et de maintenir et d'étendre nos relations d'affaires avec nos clients actuels.

Nous offrons un ensemble d'avantages attrayant: salaire de base plus commissions et bonus, une allocation pour la voiture et des avantages sociaux. Si cet emploi vous intéresse, veuillez faire parvenir votre c.v. avant le 21 avril 2002 par courriel à l'adresse suivante: carrieres@kezber.com

69748

www.kezber.com



C.H.S.L.D.
Maison Reine-Marie

Centre d'hébergement et de soins de longue durée

Recherche des personnes pour compléter la liste de rappel de l'établissement dans le titre d'emploi suivant:

Assistante infirmière-chef

Exigences:

- DEC en techniques infirmières
- Licence de l'Ordre des infirmières et infirmiers du Québec
- Disponibilité jour, soir, nuit et fin de semaine
- Intérêt marqué à oeuvrer auprès des personnes âgées en perte d'autonomie
- Capacité d'organiser son travail de façon autonome
- Capacité de travailler en équipe

Salaire et conditions de travail: selon la convention collective FAS-CSN

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à l'adresse suivante:

Maison Reine-Marie inc.

Directrice des services à la clientèle
1630, rue Galt Ouest
Sherbrooke, Québec
J1H 2B5

69393



EXPÉDITEUR-RÉCEPTIONNAIRE/ EXPÉDITRICE-RÉCEPTIONNAIRE

Tâches:

Recevoir la marchandise des fournisseurs. Préparer les commandes pour les expédier aux clients. Responsable de la gestion de l'entrepôt.

Exigences:

Une à deux années d'expérience. Très bonne connaissance des pièces automobiles. Connaissances de base en anglais. Poste permanent, temps plein, 40 heures par semaine de jour. Salaire à discuter selon expérience.

RÉPARTITEUR/RÉPARTITRICE

Tâches:

Planifier les routes des livreurs. Vérifier les commandes. Superviser le personnel.

Exigences:

Connaissances des pièces automobiles. Excellente connaissance de la ville de Magog et des environs.

Poste permanent, temps plein, 40 heures par semaine de jour. Salaire à discuter selon expérience.

Faire parvenir c.v. avant le 22 avril chez:

Peintures et pièces d'autos D.R.
209, boulevard Bourque
Omerville, Québec J1X 4E7

Ou par télécopieur au numéro (819) 868-1441

69293

SECTEUR HÔTELIER

COMMIS-COMPTABLE

Temps plein, permanent

- Techniques comptables
- Expérience minimum 3 ans
- Bilingue de préférence
- Connaissance du système Avantage un atout
- Entrée de données, salaires, conc. bancaires, tenue de livres, gestion des inventaires, etc.
- Entrée en fonctions le 1er mai prochain.

Faire parvenir curriculum vitae au:

Directeur des ressources humaines

4523, rue Maréchal
Rock Forest (Québec) J1N 1R1
Télécopieur: (819) 823-8737
dez@interlinx.qc.ca

69311

F. LAPOINTE ET FILS

est à la recherche d'une personne manuelle et polyvalente pour l'installation de pompes à eau et systèmes de traitement d'eau.

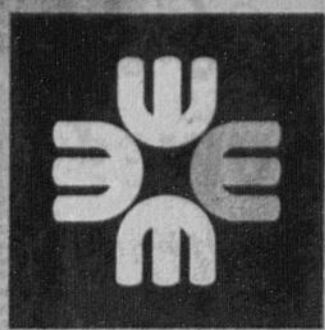
Formation sur place et salaire selon vos qualifications.

S.V.P. faites parvenir votre C. V. au télécopieur:

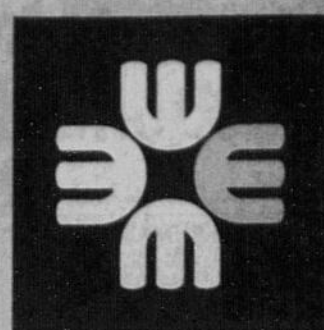
(819) 566-5552

596, Route 220
St-Élie-d'Orford J0B 2S0

68476



CARREFOUR DE L'ESTRIE



présente jusqu'au 28 avril

LE SALON DE L'AUTO 2002

DANS LES MAILS :

ZELLER'S - LA BAIE - CENTRAL - SEARS

3 TIRAGES 1 000\$
D'UNE VALEUR TOTALE DE
en bons d'achats du Carrefour de l'Estrie

Un de 500\$
et
deux de 250\$

Venez remplir
votre coupon
dans le mail central
Tirage le 29 avril

Près de 200 boutiques,
20 restaurants

Services professionnels
et plus encore!

Tout... d'un coup!

Super centre commercial régional : 3050, boul. de Portland, Sherbrooke - 563-1907